

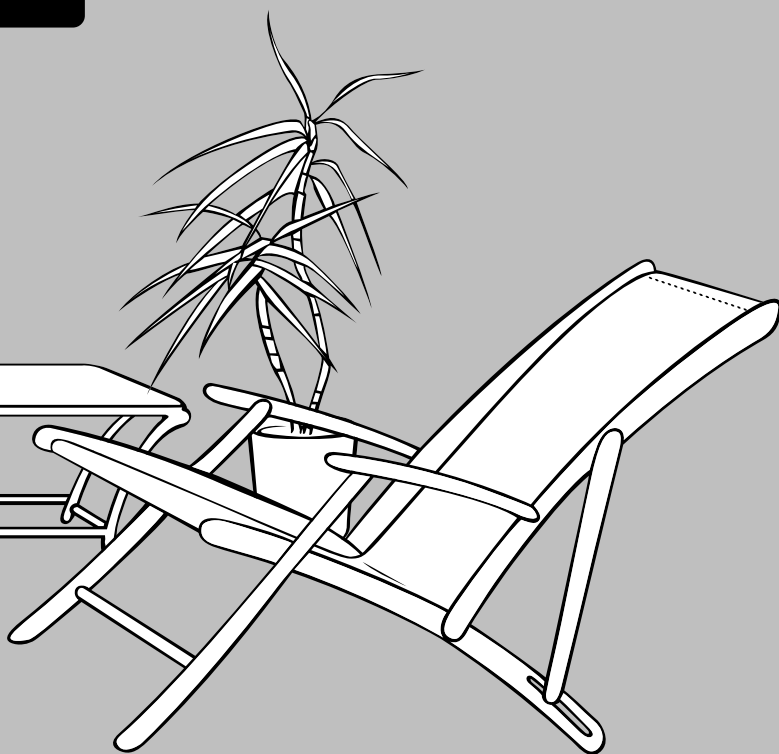
KENWOOD

КОМПАКТНАЯ HI-FI-СИСТЕМА

K-501USB

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сначала прочтите брошюру «Прочтите перед использованием».



● Слот для карты памяти

На карты памяти большой емкости могут быть записаны несколько компакт-дисков, что позволит сохранить место в вашей квартире (комнате).

Вы можете записать музыку на карту памяти, выполнив простое действие, не используя персональный компьютер.

● Функция Supreme

для высококачественного воспроизведения сжатого звука

Это оригинальная технология, разработанная корпорацией Kenwood, которая оценивает и интерполирует высокие частоты, которые теряются в процессе сжатия по алгоритму MP3 или WMA, воспроизводя реалистичный звук, близкий к исходному.

● 7-полосный эквалайзер

7-полосный эквалайзер профессионального уровня позволяет настроить уровень звучания, начиная от низких частот и заканчивая сверхвысокими частотами. Вы также можете выбрать и сохранить в памяти до трех собственных режимов работы эквалайзера, настроив их под определенный музыкальный жанр и по собственному желанию.

Прочие полезные функции

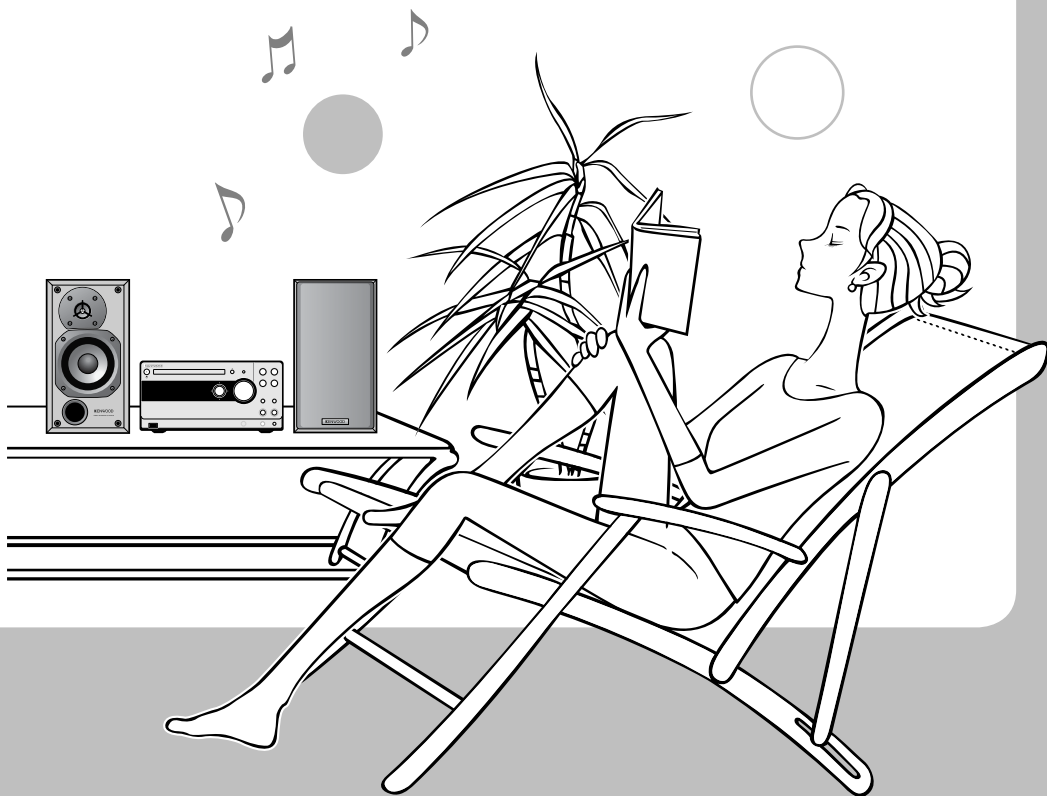
- Запись «одним касанием»
- Таймер отключения (сна)
- Запись/воспроизведение по таймеру

Наслаждайтесь музыкой, не используя компьютер!

**Простое использование,
настоящее развлечение**

КОМПАКТНАЯ
КОМПОНЕНТНАЯ HI-FI-СИСТЕМА

K-501USB



Какие функции доступны на этой системе

Содержание (Инструкция по эксплуатации)

Воспроизведение

Использование USB-аудиоплеера



Выполнение с системы/пульта ДУ	
Воспроизведение	6
Повторное воспроизведение	13
Настройка тембров звучания	18

Использование карты памяти



Прослушивание музыкальных файлов, сохраненных на карте памяти	
Воспроизведение	7
Повторное воспроизведение	13
Поиск музыки по содержанию (обзор вступлений)	16
Настройка тембров звучания	18

Запись

Упрощенное включение записи

Запись трэков с компакт-диска (все трэки, один трэк, запрограммированные трэки)	26
Перемещение музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер	30

Запись большого количества музыки

Запись трэков с компакт-диска (все трэки, один трэк, запрограммированные трэки)	28
Запись музыки с цифрового аудиоплеера Kenwood	32
Запись радиостанций (FM или AM)	34
Запись с внешних устройств (AUX)	34

Редактирование

Редактирование музыки

Стирание музыки	36
Ввод символов (букв)	38
Переименование названия	40

Упрощенное редактирование

Стирание музыки	36
Ввод символов (букв)	38
Переименование названия	40

Дополнительные функции

Использование таймера	42
Установка таймера отключения (сна) SLEEP	47
Запись «одним касанием» При помощи TOOL	48
Регулировка уровня входного сигнала	50
Проверка количества папок и музыкальных файлов в USB-аудиоплеере или на карте памяти	51
Изменение порядка папок (обновление)	52
Запись большого количества музыки	53
Переключение информации на дисплее	54

Настройка записи

Выбор режима записи	56
Установка скорости записи	57
Выбор входа для записи	57
Установка уровня записи	58
Выбор способа маркировки трэков	59
Установка интервалов маркировки трэков	60
Выбор режима копирования заголовка музыки во время записи	61

Пожалуйста, сначала прочтите брошюру «Прочтите перед использованием».

Возможные неисправности

Список сообщений	70
Сброс параметров микрокомпьютера	71
Возможные неисправности	72
Глоссарий	75

Использование компакт-диска



Различные режимы

воспроизведения компакт-диска

Воспроизведение	8
Воспроизведение в случайном порядке	12
Повторное воспроизведение	13
Воспроизведение нужной музыки в нужном порядке (воспроизведение по программе)	14
Настройка тембров звучания	18

Использование тюнера и внешнего входа

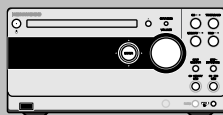
Воспроизведение с внешних устройств (AUX)	9
Воспроизведение с цифрового аудиоплейера Kenwood	10
Настройка тембров звучания	18
Прием радиостанций	20
Сохранение станций фиксированной настройки	22
RDS (система радиоданных)	24

Настройка тембров

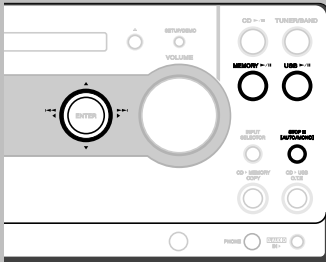
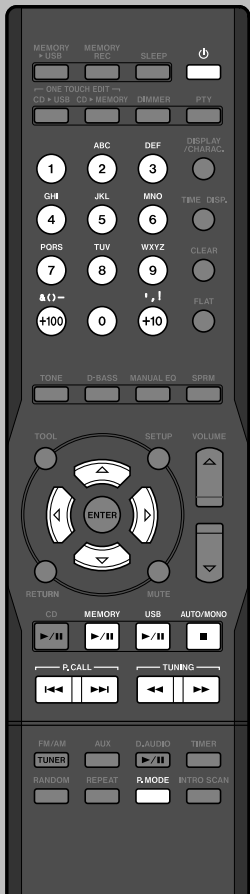
Улучшение звучания низких частот	62
Улучшение звучания низких и высоких частот	63
Создание собственных режимов работы эквалайзера	64
Наиболее реалистичное воспроизведение звука	65
Регулировка баланса звучания левого и правого каналов	65

Настройка системы

Регулировка яркости дисплея	66
Стирание всей информации с карты памяти	67
Установка экономичного режима	68
Установка текущего времени дня	69

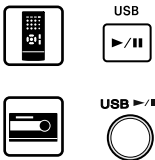


Воспроизведение



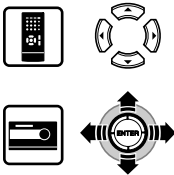
Воспроизведение музыки в USB-аудиоплейере

1 Включите воспроизведение.



- На дисплее будет отображено название музыкального файла. Символы, не соответствующие требованиям системы, будут отображаться в виде «*».
- Информация о воспроизводимых данных приведена на странице 17 брошюры «Прочтите перед использованием».

■ Чтобы выбрать музыку:



- Выберите папку или музыкальный файл.**
- Способ выбора описан на странице 20 брошюры «Прочтите перед использованием».

■ Чтобы выбрать режим воспроизведения:



- Каждое нажатие приводит к выбору режима воспроизведения в следующем порядке:**



- Режим воспроизведения папки** (Будут воспроизводиться музыкальные файлы в выбранной папке).
- Режим воспроизведения всех файлов** (Будут воспроизводиться все музыкальные файлы в USB-аудиоплейере).

■ Остановка воспроизведения



■ Временная остановка воспроизведения (пауза)



Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку.

Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку.

Воспроизведение музыки с карты памяти



1 Включите воспроизведение.



MEMORY



- На дисплее будет отображено название музыкального файла. Символы, не соответствующие требованиям системы, будут отображаться в виде «*».
- Информация о воспроизводимых данных приведена на странице 17 брошюры «Прочтите перед использованием».



MEMORY



■ Чтобы выбрать музыку:



Выберите папку или музыкальный файл.

- Метод выбора описан на странице 20 брошюры «Прочтите перед использованием».

■ Чтобы выбрать режим воспроизведения:



P. MODE



Каждое нажатие приводит к выбору режима воспроизведения в следующем порядке:



Режим воспроизведения папки

(Будут воспроизводиться музыкальные файлы в выбранной папке).

Режим воспроизведения всех файлов

(Будут воспроизводиться все музыкальные файлы на карте памяти).

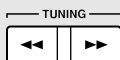
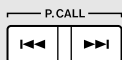


Совет

Если USB-аудиоплеер или карта памяти содержит музыкальные файлы, простое нажатие на кнопку USB >/II или MEMORY >/II приводит к включению системы и началу воспроизведения.

Если во время воспроизведения с карты памяти или USB-аудиоплеера будет выбран другой источник звука, нажатие на кнопку MEMORY >/II или USB >/II приводит к возобновлению воспроизведения с карты памяти или аудиоплеера с точки, в которой был выбран другой источник звука.

■ Пропуск файлов



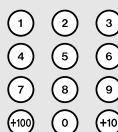
Во время воспроизведения нажмите и удерживайте в нажатом состоянии.



Нажимайте во время воспроизведения.

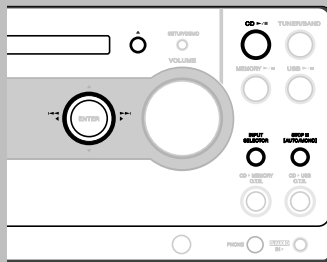
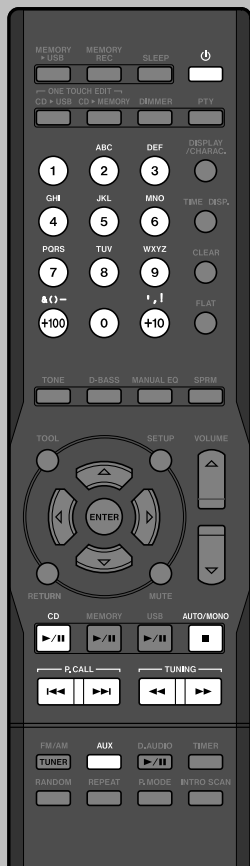
■ Ускоренное прослушивание

■ Включение воспроизведения с нужного файла (только с пульта ДУ)



Чтобы выбрать F023: +10 x 2, 3
Чтобы выбрать F102: +100, 2.

Воспроизведение Воспроизведение внешних устройств (AUX)

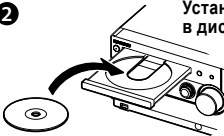


Воспроизведение музыки с компакт-дисков



1 Установите компакт-диск.

- 


Откройте дисковод.
- 

Установите компакт-диск в дисковод.
- 


Закройте дисковод.
Когда установлен компакт-диск, светится индикатор .

2 Включите режим воспроизведения.

- 


CD




CD >||
- * Если установлен диск, совместимый с CD-TEXT, на дисплее будет отображаться текстовая информация, включающая название песни (трека) и название альбома. Длинные названия будут «пробегать» по дисплею. Обратите внимание, что могут быть отображены только буквы и цифры. Все прочие символы будут отображаться в виде пробелов.
- * Информация о типах воспроизводимых дисков приведена на странице 18 брошюры «Прочтите перед использованием».



Если в дисковод системы заранее был установлен компакт-диск, простое нажатие на кнопку CD >|| приводит к включению системы и началу воспроизведения.

Прочие функции воспроизведения компакт-дисков

- Приведенные ниже функции недоступны при воспроизведении прочих внешних компонентов (AUX).

■ Остановка воспроизведения



■ Временная остановка воспроизведения (пауза)



Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку.

Чтобы возобновить воспроизведение, вновь нажмите кнопку.

Воспроизведение с внешних устройств (AUX)



1 Подключите внешнее устройство.

* Перед подключением внешних устройств выключайте систему. (См.стр.10 брошюры «Прочтите перед использованием»).

* Также прочтите инструкцию по эксплуатации подключенного компонента.

2 Выберите внешний источник (AUX).



AUX



INPUT
SELECTOR



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению внешнего входа в следующем порядке:



3 Включите воспроизведение.

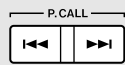
Переключите подключенное внешнее устройство в режим воспроизведения.

* Если уровень сигнала с внешнего устройства выше или ниже уровня звучания обычных источников сигнала, отрегулируйте уровень входного сигнала (см.стр. 50).

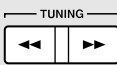


Простое нажатие на кнопку AUX на пульте дистанционного управления приводит к включению системы.

■ Пропуск музыки



■ Ускоренное прослушивание

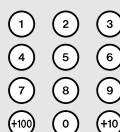


Во время воспроизведения нажмите и удерживайте в нажатом состоянии.



Нажимайте во время воспроизведения.

■ Включение воспроизведения с нужного файла (только с пульта ДУ)

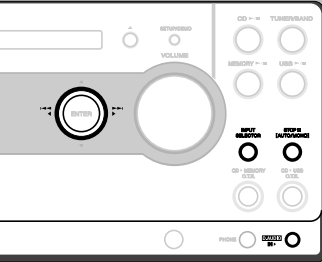


Чтобы выбрать трек 12: +10, 2
Чтобы выбрать трек 23: +10 x 2, 3.

Воспроизведение с цифрового аудиоплеера Kenwood



Цифровой аудиоплеер Kenwood



1

Подключите плеер к гнезду D.AUDIO IN.

* Если используется совместимый кабель, Вы можете управлять цифровым аудиоплеером Kenwood с основного блока системы или пульта дистанционного управления.

* Перед подключением внешних устройств выключайте систему. (См. стр.10 брошюры «Прочтите перед использованием»).

* Также прочтите инструкцию по эксплуатации подключенного компонента.

Совместимые цифровые аудиоплееры Kenwood (по состоянию на сентябрь 2006)

Аудиоплеер с жестким диском (HDD)	HD20GA7
Аудиоплеер с флэш-памятью	M1GC7

2

Включите цифровой аудиоплеер Kenwood.

* Эти функции доступны только, когда плеер подключен через совместимый кабель.

■ Остановка воспроизведения



AUTO/MONO



STOP ■ [AUTO/MONO]



3 Переключите аудиоплеер в режим воспроизведения.



D.AUDIO



Выберите источник звука и начните воспроизведение.



INPUT
SELECTOR



Каждое нажатие приводит к выбору входа в следующем порядке:



* Если для подключения используется несовместимый кабель, включите режим воспроизведения на цифровом аудиоплеере Kenwood.



Простое нажатие на кнопку D.AUDIO >/II на пульте дистанционного управления приводит к включению системы.

Когда цифровой аудиоплеер Kenwood подключен к системе, настройки громкости и тембров звучания, выполненные на аудиоплеере, не будут иметь никакого эффекта.

■ Пауза воспроизведения

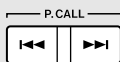


D.AUDIO



Вновь нажмите кнопку, чтобы возобновить воспроизведение.

■ Пропуск музыки



■ Ускоренное прослушивание музыки вперед/назад



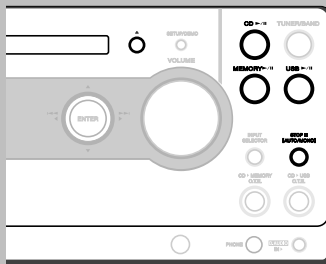
Во время воспроизведения нажмите и удерживайте в нажатом состоянии.



Нажимайте во время воспроизведения.

Воспроизведение в случайном порядке

Повторное воспроизведение



Воспроизведение в случайном порядке



1 Выберите источник сигнала CD.



CD



CD ►/||

2 Включите режим воспроизведения в случайном порядке.



RANDOM

Каждое нажатие приводит к выбору режима в следующем порядке:



Воспроизведение в случайном порядке включено.

Воспроизведение в случайном порядке выключено.

■ Чтобы отменить воспроизведение в случайном порядке



RANDOM

Во время воспроизведения в случайном порядке вновь нажмите кнопку **RANDOM**, чтобы отключить изображение индикатора .

* Простое нажатие на кнопку **STOP** также приводит к отключению режима воспроизведения в случайном порядке. В этом случае проигрыватель переключится в режим остановки.



Если во время воспроизведения в случайном порядке Вы нажмете кнопку **REPEAT**, после окончания воспроизведения в случайном порядке всех музыкальных файлов или трэков будет начат новый цикл воспроизведения в случайном порядке. Во время воспроизведения в случайном порядке Вы не можете выбрать (пропустить) уже воспроизведенную музыку (файлы или трэки).

Повторное воспроизведение



1

Выберите источник звука.



USB



или

MEMORY



или

CD



USB



или

MEMORY



или

CD



2

Включите режим повторного воспроизведения.



REPEAT



Каждое нажатие приводит к переключению режима в следующем порядке:



Повторное воспроизведение одного музыкального файла/трека

* Во время воспроизведения по программе этот режим не может быть выбран.

Повторное воспроизведение всех музыкальных файлов/треков.

Режим повторного воспроизведения отключен.

■ Чтобы отменить воспроизведение в случайном порядке



REPEAT



Во время повторного воспроизведения вновь нажмите кнопку REPEAT, чтобы отключить индикатор .



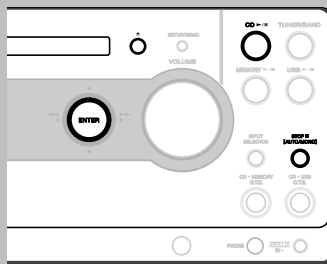
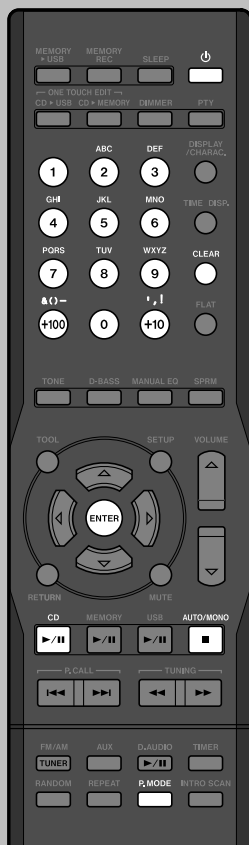
Совет

Нажатие на кнопку REPEAT во время воспроизведения по программе приводит к включению повтора запрограммированных (выбранных) музыкальных файлов/треков. Нажатие на кнопку REPEAT в режиме воспроизведения папки приводит к повторному воспроизведению музыкальных файлов из текущей папки (см. стр. 6).

Воспроизведение нужной музыки в нужном порядке (воспроизведение по программе)



Только для проигрывателя компакт-дисков (CD)



1

Выберите источник CD.



CD



CD ►/II



2

Остановите воспроизведение.



AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



3

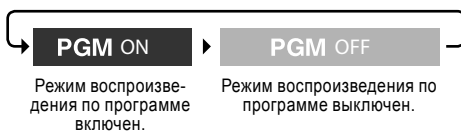
Выберите режим воспроизведения по программе.



P. MODE



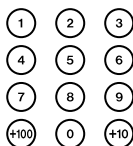
Каждое нажатие приводит к переключению режима в следующем порядке:



■ Чтобы добавить трек в программу

Остановите воспроизведение и начните выполнение процедуры с шага 4.

4 Запрограммируйте нужные трэки.



Выберите трэк (песню).

* После выбора трэка нажмите кнопку ENTER (не позднее 20 секунд).

* Если Вы допустили ошибку, нажмите кнопку CLEAR и повторите выбор сначала.



Подтвердите выбор.

Например) Дисплей, когда в качестве первого трэка в программе выбран трэк №4 с компакт-диска.

5 Чтобы выбрать второй и последующие трэки, повторите шаг 4 для каждого трэка.

* Могут быть запрограммированы до 32 трэков. Если Вы попытаетесь запрограммировать 33 трэк, на дисплее появится сообщение [PGM FULL].

6 Включите режим воспроизведения.



Выключение системы или извлечение диска, когда установлен режим воспроизведения по программе, приводит к стиранию всей программы.

■ Чтобы удалить трэк из программы



Остановите воспроизведение и нажмите кнопку CLEAR.

* Каждое нажатие на кнопку CLEAR приводит к стиранию последнего трэка в программе.

■ Чтобы отключить воспроизведение по программе



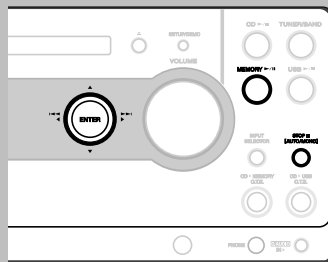
Остановите воспроизведение, а затем нажатием на кнопку P.MODE отключите индикатор PGM.

Поиск музыки по содержимому (обзор вступлений)



Только для карты памяти

Функция обзора вступлений последовательно воспроизводит первые 10 секунд каждого музыкального файла. Эта функция очень удобна для поиска нужного музыкального файла на карте памяти.



Выберите карту памяти.



MEMORY



MEMORY ►/||



Выберите режим воспроизведения.



P. MODE



Каждое нажатие приводит к выбору режима воспроизведения в следующем порядке:



Режим воспроизведения папки
(Обзор вступлений всех музыкальных файлов в выбранной папке).

Режим воспроизведения всех файлов
(Обзор вступлений всех музыкальных файлов на карте памяти)
* Если Вы выбрали режим воспроизведения всех файлов, перейдите к выполнению шага 4.



Выберите папку.



* Способ выбора описан на странице 20 брошюры «Прочтите перед использованием».

■ Чтобы отменить выполнение поиска:



AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



* Нажатие на кнопку остановки приводит к остановке любого воспроизведения.

* Обзор вступлений остановится автоматически, когда будут воспроизведены вступления (первые 10 секунд) всех доступных музыкальных файлов.

4 Включите режим обзора вступлений файлов.



INTRO SCAN



Последовательно будут воспроизведены первые 10 секунд каждого музыкального файла в выбранной папке.

5 Когда нужный музыкальный файл будет найден:



Нажмите кнопку ENTER, чтобы начать обычное воспроизведение.



Музыкальный файл может быть удален (стерт) или перемещен даже во время выполнения обзора вступлений. Для стирания нажмите кнопку TOOL, а для перемещения файла во время обзора вступлений нажмите кнопку MEMORY > USB. Во время стирания или перемещения файлов обзор вступлений будет приостановлен, а после окончания стирания или перемещения обзор вступлений будет возобновлен со следующего музыкального файла.

■ Включение обзора вступлений при помощи функции TOOL:



TOOL



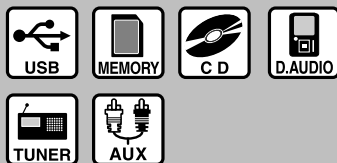
TITLE INPUT
• INTRO SCAN



INTRO SCAN
SCAN START

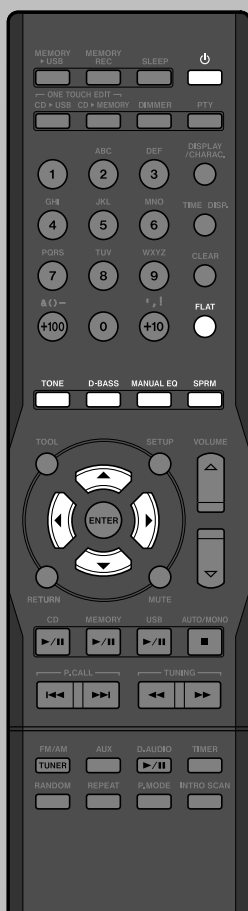


Настройка тембров звучания



При воспроизведении некоторых источников звука эффект от настройки тембров может быть менее заметен.

Вы можете включать/выключать настройку тембров, выполненную при помощи функции SOUND SETUP (см. стр. 62-65).



Улучшение звучания низких частот (D-BASS)



D-BASS



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению или выключению функции D-BASS.

* Когда функция включена, светится индикатор D-BASS.

■ Чтобы отрегулировать степень улучшения звучания



Степень улучшения звучания низких частот может быть отрегулирована в диапазоне от 1 до 10 с шагом 1.

- Вы также можете настроить степень улучшения при помощи функции SOUND SETUP (см. стр. 65).

Более реалистичное воспроизведение звука (Supreme)

Функция Supreme может использоваться только для USB-аудиоплеера или карты памяти.



SPRM



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению или выключению функции Supreme.

- Когда функция Supreme включена, на дисплее светится индикатор **SPRM**.

- Включение/выключение функции Supreme также может быть выполнено при помощи функции SOUND SETUP (см. стр. 65).

■ Supreme

Это название оригинальной технологии улучшения тембров звучания, разработанной корпорацией Kenwood, которая оценивает и интерполирует высокие частоты, которые теряются в процессе сжатия (компрессии) звуковой информации, воспроизводя реалистичный звук, близкий к исходному.

Улучшение звучания низких и высоких частот (TONE)



TONE



Каждое нажатие на кнопку приводит к включению или выключению режима настройки тембров TONE.

- Когда режим настройки тембров звучания включен, светится индикатор TONE. Если установлен уровень «0», индикатор не светится.

■ Чтобы изменить степень улучшения звука



Выберите высокие (TREBLE) или низкие (BASS) частоты



TONE ON
BASS +4

TONE ON
TREBLE +4

и отрегулируйте.



Уровень может быть отрегулирован в диапазоне от +8 до -8 с шагом 2.

Уровень может быть отрегулирован в диапазоне от +8 до -8 с шагом 2.

- Тембры также могут быть настроены при помощи функции SOUND SETUP (см.стр.63).

Выбор нужного режима звучания (MANUAL EQ)

Эта система оснащена высококачественным 7-полосным эквалайзером, охватывающим частотный диапазон от сверхнизких до ультравысоких частот. Вы можете создавать собственные режимы работы эквалайзера и сохранить 3 из них в памяти пользователя (в ячейках USER1 - USER3).



MANUAL EQ



Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору ячеек памяти в следующем порядке.

- Когда эквалайзер включен, светится индикатор EQ. Если установлен уровень «0», индикатор не светится.



- Вы должны заранее предустановить ячейки памяти USER 1 - 3. (См.стр.64).

Временное отключение настроек D-BASS, TONE и MANUAL EQ



FLAT



Каждое нажатие приводит к переключению между установленными настройками тембров и режимом отключения темброблока.

- Когда отключен темброблок, индикаторы D-BASS, TONE и EQ не светятся.

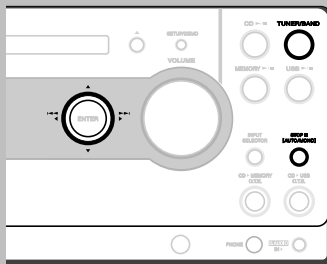
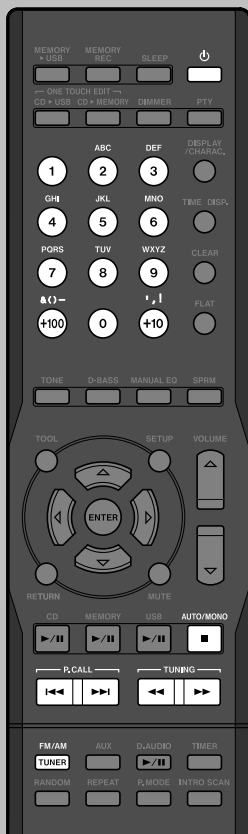


Дисплей возвращается в предыдущий режим работы через 5 секунд после включения/выключения темброблока или через 20 секунд после изменения настроек (степени улучшения). Указанные выше действия также могут быть выполнены на основном блоке.

Прием радиостанций



Только тюнер



1 Выберите диапазон FM или AM.



FM/AM

TUNER

Каждое нажатие приводит к выбору частотного диапазона в следующем порядке.



TUNER/BAND



Каждое нажатие приводит к выбору частотного диапазона в следующем порядке.



2 Выберите радиостанцию.

Выбор станции фиксированной настройки



TUNER P03

Например) Если выбрана станция фиксированной настройки №3.

Выберите номер ячейки памяти (от P01 до P40), в которой сохранена частота настройки нужной радиостанции.

- Способы сохранения станций фиксированной настройки описаны на страницах 22 и 23.

- Если Вы будете удерживать в нажатом состоянии кнопку или наклоните ручку управления, выбор станций фиксированной настройки будет ускорен.

■ Чтобы выбрать станции фиксированной настройки с помощью цифровых кнопок:



Чтобы выбрать станцию P13: нажмите кнопку +10, а затем - кнопку 3.

Чтобы выбрать станцию P32: три раза нажмите кнопку +10, а затем - кнопку 2.

Выбор радиостанций, не сохраненных в памяти (автоматическая и ручная настройка)

1



AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



Выберите режим автоматической или ручной настройки

Каждое нажатие на кнопку приводит к выбору режимов в следующем порядке:



2



Настройтесь на нужную радиостанцию.

■ Автоматическая настройка:

Каждое нажатие приводит к автоматической настройке на следующую радиостанцию. Нажимайте кнопку до тех пор, пока не будет настроена нужная радиостанция.

■ Ручная настройка:

Нажимайте кнопки или наклоняйте ручку до тех пор, пока не будет настроена нужная радиостанция или частота настройки.

Если Вы будете удерживать кнопку или ручку в нажатом состоянии, частота настройки будет изменяться быстрее.



Совет

Простое нажатие на кнопку FM/AM TUNER на пульте дистанционного управления приводит к включению системы. В режиме автоматической или ручной настройки звук отсутствует. В режиме автоматической настройки радиостанции настраиваются со стереофоническим звуком, однако, в режиме ручной настройки радиостанции настраиваются с монофоническим звуком.

Когда тюнер точно настроен на радиостанцию, светится индикатор **TUNED**. При приеме стереофонических программ светится индикатор **STEREO**.

Сохранение станций фиксированной настройки

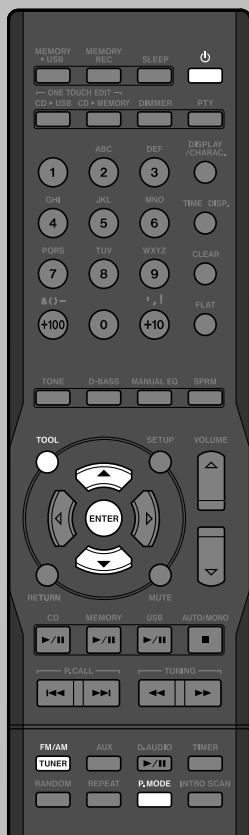


Только для тюнера

Подготовка

Выберите частотный диапазон FM или AM.

- Радиостанции не могут быть сохранены в памяти станций фиксированной настройки, если выбран другой источник звучания.
- В память станций фиксированной настройки могут быть сохранены до 40 радиостанций.
- Для использования функции RDS радиостанции должны быть сохранены при помощи функции автоматического сохранения AUTO MEMORY.



Автоматическое сохранение станций в памяти (AUTO MEMORY)

1 Нажмите кнопку TOOL.



TOOL



2 Выберите [AUTO MEMORY].



AUTO MEMORY
EXIT

3 Сохраните станции фиксированной настройки в памяти.



- На дисплее начнет мигать индикатор [AUTO MEMORY] и все доступные радиостанции автоматически будут сохранены в памяти станций фиксированной настройки.
- Сохраненные в памяти радиостанции могут быть переписаны позже.



Совет

Во время автоматического сохранения радиостанции системы RDS имеют больший приоритет. Если после сохранения станций фиксированной настройки останутся свободные ячейки, система сохранит в этих ячейках обычные радиостанции диапазонов FM и AM.

Радиостанции, которые не могут быть сохранены при помощи процедуры AUTO MEMORY, должны быть сохранены вручную (см. стр. 12).

■ Чтобы выбрать станцию фиксированной настройки с помощью цифровых кнопок:



Чтобы выбрать станцию P13: нажмите кнопку +10, а затем - кнопку 3.

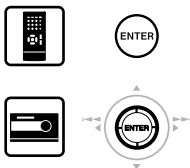
Чтобы выбрать станцию P32: три раза нажмите кнопку +10, а затем - кнопку 2.

Сохранение радиостанций в памяти вручную

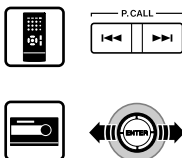
1 Настройтесь на нужную радиостанцию.

- Настройтесь на нужную радиостанцию при помощи автоматической или ручной настройки (см.стр.21).
- Чтобы сохранить станцию RDS, перед выполнением шага 2 дождитесь появления на дисплее названия станции.

2 Нажмите кнопку ENTER.

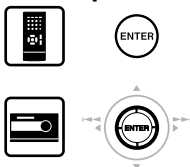


3 Выберите номер ячейки памяти (P01-P40).



- Если выбранная ячейка памяти уже занята радиостанцией, существующая радиостанция будет переписана вновь выбранной радиостанцией.

4 Сохраните станцию фиксированной настройки в памяти.



- Чтобы сохранить другие станции, повторите шаги 1-4 для каждой из них.

RDS (система радиоданных)



Только для тюнера

Эта система поддерживает прием сигналов системы RDS, в которой текстовая информация извлекается из вещательного сигнала для использования различных функций, например, автоматического отображения названия станции.

Подготовка

Выберите частотный диапазон FM.

- Сохраните радиостанции системы RDS при помощи функции автоматического сохранения AUTO MEMORY.

* В зависимости от страны или региона некоторые функции могут быть недоступны или могут называться иначе.



Отображение названия станции (PS)

После приема радиостанции системы RDS автоматически будет отображено название радиостанции.

* При приеме радиостанции системы RDS на дисплее отображается индикатор **RDS**.

■ Чтобы переключать дисплей



DISPLAY
/CHARAC.



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению дисплея в следующем порядке:

PS (название станции)

Часы

Поиск по нужному типу программ (поиск PTY)

Тюнер автоматически осуществит поиск радиостанции, которая транслирует программы выбранного Вами типа.

1 Нажмите кнопку PTY.



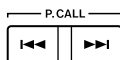
PTY



TUNER PTY
Rock M

Если принимаются сигналы системы RDS, на дисплее появится индикатор типа программы принятой радиостанции. Если информация PTY не передается или настроенная станция не относится к системе RDS, на дисплее появится сообщение «None» (Нет).

2 Выберите нужный тип программы.



Выбирайте тип программы, пока светится индикатор PTY. Для удобства используйте таблицу типов программ.

Таблица типов программ

Тип программы	Дисплей
Поп-музыка	Pop M
Рок-музыка	Rock M
Развлек. музыка	Easy M
Легкая клас. музыка	Light M
Серьезная клас. музыка	Classics
Прочая музыка	Other M
Новости	News
Политика	Affairs
Информ. программы	Info
Спорт	Sport
Образование	Educate
Драма	Drama
Культура	Culture
Наука	Science

Ток-шоу	Varied
Погода	Weather
Финансы	Finance
Детские программы	Children
Социальные программы	Social
Религия	Religion
Звонки слушателей	Phone In
Путешествия	Travel
Свободное время, отдых	Leisure
Джаз	Jazz
Музыка кантри	Country
Этническая музыка	Nation M
Старые мелодии (ретро)	Oldies
Народная музыка (фолк)	Folk M
Документальные программы	Document

3 Начните поиск по типу программы.



- Когда мигает индикатор **PTY**, звук не прослушивается.

- Когда будет найдена программа с выбранным типом программы, эта программа будет настроена. Дисплей типа программы временно изменится на дисплей частоты настройки, а затем - на дисплей названия станции.

■ Чтобы отменить поиск:



PTY



Если нужный тип программы не может быть найден, на дисплее начнет мигать сообщение «No Program», а через несколько секунд дисплей вернется в предыдущий режим.

Запись трэков с компакт-диска (запись/редактирование «одним касанием»)



USB-аудиоплеер

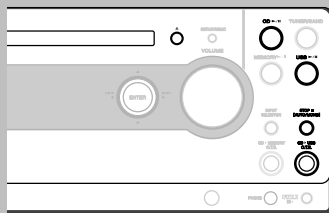
Подготовка

Убедитесь в том, что USB-аудиоплеер и проигрыватель компакт-дисков находятся в режиме остановки.

Если светится индикатор , нажмите кнопку RANDOM, чтобы отменить режим воспроизведения в случайном порядке.

* Во время редактирования (записи) не вставляйте карту памяти, т.к. это может привести к остановке записи.

* Информация об изменении режима записи приведена на стр.56-61.



Запись всех трэков с компакт-диска

1 Начните запись.



CD ▶ USB



CD ▶ USB



■ Чтобы отменить выполнение записи:



AUTO/MONO



- Режим паузы записи не может быть включен.



STOP ■
[AUTO/MONO]



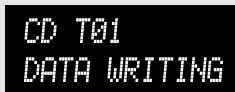
- Режим паузы записи не может быть включен.



Совет

Если USB-аудиоплеер содержит папку с названием AL_Z90 или выше, на дисплее появится сообщение [CHECK REFRESH] и запись не сможет быть включена. В этом случае требуется изменить порядок следования папок, выполнив процедуру обновления (см.стр.52).

■ Когда запись будет закончена:



USB-аудиоплеер переключится в режим остановки и будет отображено сообщение [DATA WRITING].

* Не выключайте систему, а также не подвергайте ее вибрации/механическим воздействиям, пока отображается сообщение [DATA WRITING].

* Если во время отображения сообщения [DATA WRITING] Вы выключите систему, записанная информация будет потеряна.

■ Если до окончания записи будет переполнена память USB-аудиоплеера:



Будет отображено сообщение [STOP REC No Capacity]. Прежде, чем возобновить запись, сотрите ненужные музыкальные файлы. (См.стр.36).

Запись одного трэка

1 Включите на воспроизведение трэк, который Вы хотите записать.

2 Начните запись.



CD ▶ USB



Запись будет выполняться с начала выбранного трэка.



CD ▶ USB
O.T.E.



■ Чтобы отменить выполнение записи:



AUTO/MONO



- Режим паузы записи не может быть включен.



STOP ■
[AUTO/MONO]



- Режим паузы записи не может быть включен.

Запись нужных трэков в нужном порядке

1 Выберите трэки, которые Вы хотите записать.
Для выбора нужных трэков воспользуйтесь процедурой программирования (см.стр.14).

2 Начните запись.



CD ▶ USB



CD ▶ USB
O.T.E.



■ Чтобы отменить выполнение записи:



AUTO/MONO



- Режим паузы записи не может быть включен.



STOP ■
[AUTO/MONO]



- Режим паузы записи не может быть включен.



Совет

Функция записи/редактирования «одним касанием» с компакт-диска на USB-аудиоплеер также может быть активизирована при помощи кнопки TOOL (см.стр.49).
Если установлен диск, совместимый с CD-TEXT, вместе с музыкой будет записываться текстовая информация, включающая название альбома и названия трэков (см.стр.61).

■ Прочие функции

Для записи в течение более короткого времени см.стр.57 (Установка скорости записи).
Для просмотра содержимого USB-аудиоплеера см.стр.51
Для стирания папок и музыкальных файлов см.стр.36
Для изменения порядка папок см.стр.52
Для переименования папок и музыкальных файлов см.стр.40

Запись трэков с компакт-диска (запись/редактирование «одним касанием»)



Для карты памяти

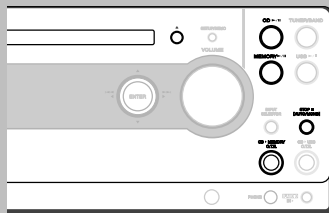
Подготовка

Убедитесь в том, что карта памяти и проигрыватель компакт-дисков находятся в режиме остановки.

Если светится индикатор **XS**, нажмите кнопку **RANDOM**, чтобы отменить режим воспроизведения в случайном порядке.

* Во время редактирования (записи) не подключайте USB-аудиоплеер, т.к. это может привести к остановке записи.

* Информация об изменении режима записи приведена на стр.56-61.



Запись всех трэков с компакт-диска

1 Начните запись.



CD ► MEMORY



CD ► MEMORY
O.T.E.



■ Чтобы отменить выполнение записи:



AUTO/MONO



- Режим паузы записи не может быть включен.



STOP ■
[AUTO/MONO]

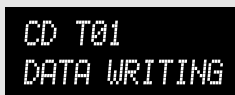


- Режим паузы записи не может быть включен.



Если карта памяти содержит папку с названием **AL_Z90** или выше, на дисплее появится сообщение **[CHECK REFRESH]** и запись не сможет быть включена. В этом случае требуется изменить порядок следования папок, выполнив процедуру обновления (см.стр.62).

■ Когда запись будет закончена:



Карта памяти переключится в режим остановки и будет отображено сообщение **[DATA WRITING]**.

* Не выключайте систему, а также не подвергайте ее вибрации/механическим воздействиям, пока отображается сообщение **[DATA WRITING]**.

* Если во время отображения сообщения **[DATA WRITING]** Вы выключите систему, записанная информация будет потеряна.

■ Если до окончания записи карта памяти будет переполнена:



Будет отображено сообщение **[STOP REC No Capacity]**. Прежде, чем возобновить запись, сотрите ненужные музыкальные файлы. (См.стр.36).

Запись одного трэка

1 Включите на воспроизведение трэк, который Вы хотите записать.

2 Начните запись.



CD ► MEMORY



CD ► MEMORY
O.T.E.



Запись будет выполняться с начала выбранного трэка.

■ Чтобы отменить выполнение записи:



AUTO/MONO



- Режим паузы записи не может быть включен.



STOP ■
[AUTO/MONO]



- Режим паузы записи не может быть включен.

Запись нужных трэков в нужном порядке

1 Выберите трэки, которые Вы хотите записать.

Для выбора нужных трэков воспользуйтесь процедурой программирования (см. стр.14).

2 Начните запись.



CD ► MEMORY



CD ► MEMORY
O.T.E.



■ Чтобы отменить выполнение записи:



AUTO/MONO



- Режим паузы записи не может быть включен.



STOP ■
[AUTO/MONO]



- Режим паузы записи не может быть включен.



Функция записи/редактирования «одним касанием» с компакт-диска на карту памяти также может быть активизирована при помощи кнопки TOOL (см.стр.49).
Если установлен диск, совместимый с CD-TEXT, вместе с музыкой будет записываться текстовая информация, включающая название альбома и названия трэков (см.стр.61).

■ Прочие функции

Для записи в течение более короткого времени см.стр.57 (Установка скорости записи).

Для просмотра содержимого USB-аудиоплеера см.стр.51

Для стирания папок и музыкальных файлов см.стр.36

Для изменения порядка папок см.стр.52

Для переименования папок и музыкальных файлов см.стр.40

Перемещение музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер (перемещение O.T.E.)

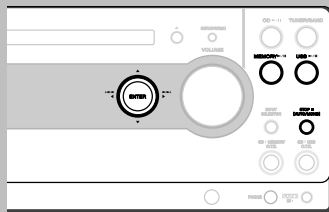
Перезапись музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер равноценно перемещению музыкальных файлов между указанными носителями. Это означает, что после перемещения музыкальные файлы стираются с карты памяти.

* После окончания перемещения музыкальных файлов из карты памяти на USB-аудиоплеер файлы не могут быть восстановлены на карту памяти.

Подготовка

Убедитесь в том, что USB-аудиоплеер и карта памяти находятся в режиме остановки.

* Информация о настройке режима записи приведена на страницах 56-61.



Перемещение одного файла

1 Выберите в качестве источника сигнала карту памяти.



MEMORY



MEMORY ►/||



2 Выберите музыкальный файл, который Вы хотите переместить, и начните его воспроизведение.



- Способ выбора описан на стр.20 брошюры «Прочтите перед использованием».



3 Начните перемещение.



MEMORY



- Даже, если эта операция будет начата в середине воспроизведения музыкального файла, будет перемещен весь файл.



Совет

O.T.E.-перемещение файлов с карты памяти на USB-аудиоплеер также может быть выполнено при помощи кнопки TOOL (см.стр.48).

■ Если до окончания перемещения будет переполнена память USB-аудиоплеера:

Failed MOVE
Check USB

На дисплее будет отображено сообщение [Failed MOVE Check USB]. Прежде, чем повторить перемещение, сотрите все ненужные музыкальные файлы (см.стр.36).

Перемещение всех файлов в папке

1 Выберите карту памяти в качестве источника сигнала.



MEMORY



MEMORY ►/■



2 Выберите папку, которую Вы хотите переместить.



- Информация о способе выбора приведена на стр.20 брошюры «Прочтите перед использованием».



3 Начните перемещение.



MEMORY
► USB



- Если во время перемещения файлов Вы нажмете одну из кнопок, будет отображено сообщение [Now Moving Locked Keys] (Выполняется перемещение, кнопки заблокированы). До окончания перемещения никакие действия недоступны.



Если карта памяти содержит папку с названием AL_Z90 или выше, на дисплее появится сообщение [CHECK REFRESH] и запись не сможет быть включена. В этом случае требуется изменить порядок следования папок, выполнив процедуру обновления (см.стр.52).

■ Прочие функции

Для просмотра содержимого USB-аудиоплеера или карты памяти	см.стр.51
Для стирания папок и музыкальных файлов	см.стр.36
Для изменения порядка папок	см.стр.52
Для переименования папок и музыкальных файлов	см.стр.40

Запись музыки с цифрового аудиоплеера Kenwood



Для карты памяти

Подготовка

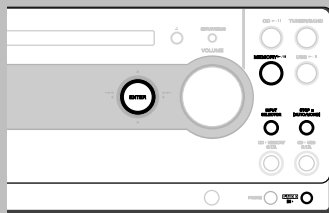
Подключите цифровой аудиоплеер Kenwood к гнезду D.AUDIO IN. (См.стр.10 брошюры «Прочтите перед использованием»).

Убедитесь в том, что карта памяти находится в режиме остановки.

Если светится индикатор , нажмите кнопку RANDOM, чтобы отменить режим воспроизведения в случайном порядке.

* Во время редактирования (записи) не подключайте USB-аудиоплеер, т.к. это может привести к остановке записи.

* Информация об изменении режима записи приведена на стр.56-61.



1 Выберите источник D.AUDIO.



D.AUDIO



2 Выполните подготовку к записи.

1



D.AUDIO



Переключите систему в режим паузы воспроизведения.

2

Выберите музыкальный файл, который будет записан.

- Режим паузы будет включен в начале выбранного музыкального файла.
- Если используется совместимый кабель, цифровой аудиоплеер Kenwood может управляться с основного блока системы или пульта дистанционного управления.
- Если для соединения не используется совместимый кабель, выполните подготовку к записи на подключенном цифровом аудиоплеере Kenwood.



3 Переключитесь в режим паузы записи.



MEMORY REC



Карта памяти будет переключена в режим паузы записи.



- По дисплею будет «пробегать» сообщение [Don't remove MEMORY CARD] (Не извлекайте КАРТУ ПАМЯТИ).

■ Остановка записи



AUTO/MONO



STOP [AUTO/MONO]



■ Временная остановка записи



MEMORY REC



ИЛИ

MEMORY



MEMORY



- Чтобы возобновить запись, нажмите ту же самую кнопку еще раз. Обратите внимание, что в этом случае будет создан новый музыкальный файл.

4 Начните запись.



MEMORY
REC



Вновь нажмите кнопку **MEMORY REC**, чтобы переключиться в режим записи.

MEMORY Tr001
Don't remove

- По дисплею будет «пробегать» сообщение [Don't remove MEMORY CARD] (Не извлекайте КАРТУ ПАМЯТИ).

5 Включите воспроизведение на цифровом аудиоплейере Kenwood.



D.AUDIO



- Если для соединения не используется совместимый кабель, включите воспроизведение на подключенном цифровом аудиоплейере Kenwood.



Если карта памяти содержит папку с названием AL_Z90 или выше, на дисплее появится сообщение [CHECK REFRESH] и запись не сможет быть включена. В этом случае требуется изменить порядок следования папок, выполнив процедуру обновления (см.стр.52).

■ Деление музыки во время записи

Во время выполнения записи с источников TUNER, AUX или D.AUDIO на карту памяти записанный музыкальный файл может быть поделен на несколько музыкальных файлов, если Вы вручную создадите метку трэка (метку деления). Каждое нажатие на кнопку или ручку приводит к созданию нового музыкального файла с выбранной точкой.



Нажмите в нужной точке деления.



* Метки трэка также могут создаваться автоматически (см.стр.59).

■ Если записанный звук искажен или имеет слишком низкий уровень

Отрегулируйте уровень записи (см.стр.58).

■ Когда запись будет закончена:

D.AUDIO
DATA WRITING

Карта памяти переключится в режим остановки и будет отображено сообщение [DATA WRITING] (информация записывается).

* Не выключайте систему, а также не подвергайте ее вибрации/механическим воздействиям, пока отображается сообщение [DATA WRITING].

* Если во время отображения сообщения [DATA WRITING] Вы выключите систему, записанная информация будет потеряна.

■ Если до окончания записи карта памяти будет переполнена:

STOP REC
No Capacity

Будет отображено сообщение [STOP REC No Capacity]. Прежде, чем возобновить запись, сотрите ненужные музыкальные файлы. (См.стр.36).

Запись радиостанций (FM или AM) Запись с внешних устройств (AUX)



Только карта памяти

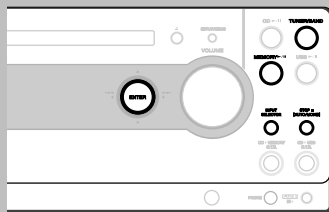
Подготовка

Убедитесь в том, что карта памяти находится в режиме остановки.

Если светится индикатор , нажмите кнопку RANDOM, чтобы отменить режим воспроизведения в случайном порядке.

* Во время редактирования (записи) не подключайте USB-аудиоплеер, т.к. это может привести к остановке записи.

* Информация об изменении режима записи приведена на стр.56-61.



1

Выберите источник сигнала, который будет записан.

Запись радиостанций (AM или FM)



FM/AM
TUNER

Каждое нажатие приводит к выбору в следующем порядке.



TUNER/BAND



Запись с внешнего устройства (AUX)



AUX



Каждое нажатие приводит к выбору в следующем порядке.



INPUT
SELECTOR



2

Выполните подготовку к записи.

Запись радиостанций (AM или FM)

Настройтесь на нужную радиостанцию (см.стр.20-21).

Запись с внешнего устройства (AUX)

Переключите внешнее устройство в режим воспроизведения (см.стр.9).

■ Остановка записи



AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



■ Временная остановка записи



MEMORY
REC



ИЛИ

MEMORY



MEMORY ►/■



- Чтобы возобновить запись, нажмите ту же самую кнопку еще раз. Обратите внимание, что в этом случае будет создан новый музыкальный файл.

3 Переключитесь в режим паузы записи.



MEMORY
REC

Карта памяти будет переключена в режим паузы записи.

MEMORY (REC)
Don't remove

- По дисплею будет «пробегать» сообщение [Don't remove MEMORY CARD] (Не извлекайте КАРТУ ПАМЯТИ).

4 Включите запись.



MEMORY
REC

Вновь нажмите кнопку REC, чтобы начать запись.

MEMORY Tr001
Don't remove

- По дисплею будет «пробегать» сообщение [Don't remove MEMORY CARD] (Не извлекайте КАРТУ ПАМЯТИ).

5 Переключите внешнее устройство в режим воспроизведения.

* Это действие не требуется, когда выполняется запись радиостанций.



Если карта памяти содержит папку с названием AL_Z90 или выше, на дисплее появится сообщение [CHECK REFRESH] и запись не сможет быть включена. В этом случае требуется изменить порядок следования папок, выполнив процедуру обновления (см.стр.52).

■ Деление музыки во время записи

Во время выполнения записи с источников TUNER, AUX или D.AUDIO на карту памяти записанный музыкальный файл может быть поделен на несколько музыкальных файлов, если Вы вручную создадите метку трэка (метку деления). Каждое нажатие на кнопку или ручку приводит к созданию нового музыкального файла с выбранной точки.



Нажмите в нужной точке деления.



* Метки трэка также могут создаваться автоматически (см.стр.59).

■ Если записанный звук искажен или имеет слишком низкий уровень

Отрегулируйте уровень записи (см.стр.58).

■ Когда запись будет закончена:

TUNER P03
DATA WRITING

Карта памяти переключится в режим остановки и будет отображено сообщение [DATA WRITING] (информация записывается).

* Не выключайте систему, а также не подвергайте ее вибрации/механическим воздействиям, пока отображается сообщение [DATA WRITING].

* Если во время отображения сообщения [DATA WRITING] Вы выключите систему, записанная информация будет потеряна.

■ Если до окончания записи карта памяти будет переполнена:

STOP REC
No Capacity

Будет отображено сообщение [STOP REC No Capacity]. Прежде, чем возобновить запись, сотрите ненужные музыкальные файлы. (См.стр. 36).

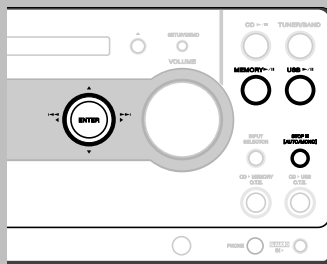
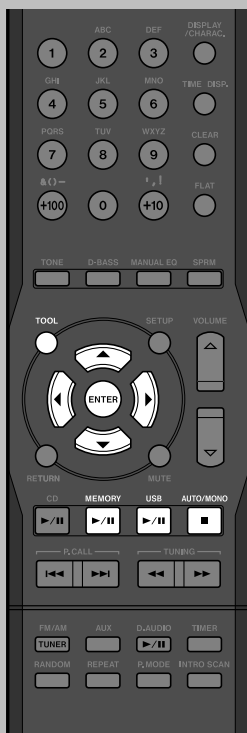
Стирание музыки



Только
USB-аудиоплеер
или карта памяти

Вы также можете стереть музыкальный файл во время его прослушивания. Если потребуется, во время выполнения процедуры, которая описана на этой странице, включите на воспроизведение музыкальный файл, который Вы хотите стереть.

После стирания трэк не может быть восстановлен. Будьте внимательны при стирании трэков.



1

Выберите источник сигнала.



USB



или

MEMORY



2

Выберите музыкальный файл или папку, которую Вы хотите стереть.

- Информация о методе выбора приведена на стр.20 брошюры «Прочтите перед использованием».

Стирание по одному файлу (друг за другом)



Выберите музыкальный файл.

* Если музыкальный файл воспроизводится, автоматически будет выбран текущий музыкальный файл.

Стирание папки и всех файлов в папке



* Если папка не может быть стерта, она может содержать файлы, отличные от музыкальных файлов (см.стр.73).

■ Чтобы остановить стирание в середине выполнения:



TOOL



или

AUTO/MONO



STOP
[AUTO/MONO]



3 Нажмите кнопку **TOOL**, чтобы выбрать **[ERASE]** (Стереть), и подтвердите выбор.



4 Подтвердите выбор и выполните стирание.



* После стирания папки или музыкального файла будет отображено название аудиофайла «F001».



Если на карте памяти установлена защита от стирания, указанная выше процедура будет закончена, но будет отображено сообщение **[PROTECTED]** (карта памяти защищена) и музыкальный файл не будет стерт.

Если папка, выбранная для стирания музыкальных файлов, содержит файлы, отличающиеся от музыкальных, указанная выше процедура будет закончена, но будут стерты только музыкальные файлы, а папка и немusикальные файлы останутся нестертыми.

На этой системе не могут быть стерты файлы, отличающиеся от музыкальных файлов (стирание таких файлов возможно только при помощи функции форматирования **MEMORY FORMAT**, см.стр.67).

Операции по выбору и подтверждению стирания также могут быть выполнены на основном блоке системы.

Ввод символов (букв)



Только
USB-аудиоплеер
или карта памяти

Этот раздел описывает, как вводить буквы названий песен или альбомов и т.д. Также прочтите информацию об изменении названий (стр.40).



Введите нужные символы (буквы).

1

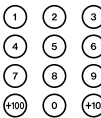


DISPLAY
/CHARAC.



Сначала выберите группу символов. Каждое нажатие приводит к выбору следующей группы символов.
* Подробности приведены в списке символов на следующей странице.

2



Нажатием на соответствующую кнопку введите нужную букву.
Например) Если выбрана группа [Aa] и Вы нажимаете кнопку 2/ABC, выбор букв осуществляется в следующем порядке.

→ A ▶ B ▶ C ▶ a ▶ b ▶

(3) Выберите другие буквы, повторив шаги (1)-(2).

Например) Действия, необходимые для ввода слова «HAPPY».



Символ	Кнопка	Кол-во нажатий
Н	GH (4)	Нажмите дважды.
А	ABC (2)	Нажмите один раз.
Р	PQRS (7)	Нажмите один раз.
Переместите курсор	Left/Right arrows	Нажмите один раз.
Р	PQRS (7)	Нажмите один раз.
У	WXYZ (9)	Нажмите 3 раза.

* Чтобы ввести цифру, нажатием на кнопку DISPLAY/CHARAC. выберите соответствующую группу символов и выберите нужную букву, как описано выше.



Подтвердите ввод названия.



Список символов

	Aa	12
① 1	(пробел)	1
② 2 ABC	A B C a b c	2
③ 3 DEF	D E F d e f	3
④ 4 GHI	G H I g h i	4
⑤ 5 JKL	J K L j k l	5
⑥ 6 MNO	M N O m n o	6
⑦ 7 PQRS	P Q R S p q r s	7
⑧ 8 TUV	T U V t u v	8
⑨ 9 WXYZ	W X Y Z w x y z	9
⑩ 0	(пробел)	0
⊕10 +10 ' , !	' , ! . : ; ' \$ (пробел)	
⊕100 +100 & () -	& () - + = # % @	

Количество вводимых символов

Название папки или музыкального файла на карте памяти или в USB-аудиоплеере может содержать не более 28 символов (букв).

* Если количество музыкальных файлов слишком велико, количество вводимых символов может быть уменьшено. Пробел также считается символом.

■ Чтобы стереть символ (букву):

- ①





Поместите курсор на символ, который Вы хотите стереть.
- ②





Нажмите, чтобы стереть выбранный символ.

■ Чтобы добавить символ (букву):

- 



Переместите курсор в позицию, в которой Вы хотите добавить символ (букву), а затем выполните процедуру ввода букв, описанную выше.

■ Управляющий номер

- 

Управляющий номер
- 

Управляющий номер

* Не изменяйте буквенно-цифровое обозначение (символы управляющего номера), располагающееся перед названием папки или музыкального файла. В противном случае порядок следования музыкальных файлов будет изменен.



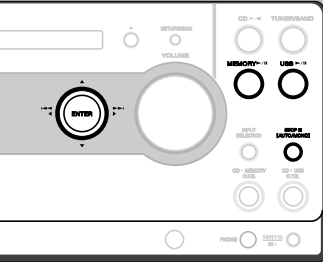
При переименовании названия музыкального файла на USB-аудиоплеере или карте памяти будьте осторожны, не присвойте название, уже использовавшееся для папки или музыкального файла. Операции по выбору и вводу символов также могут быть выполнены на основном блоке системы.

Переименование названия



Только
USB-аудиоплеер
или карта памяти

Не пытайтесь переименовывать информацию, отличную от музыкальных файлов, записанных в плеер, или папок, созданных на плеере (сохраненных в папке KWD). Информация о папке KWD приведена на стр.20 брошюры «Прочтите перед использованием».



Переименование музыкального файла или папки

1 Выберите источник звука.



USB



или

MEMORY



USB ▶/■



или

MEMORY ▶/■



2 Выберите музыкальный файл или папку, которую Вы хотите переименовать.



* Способ выбора описан на странице 20 брошюры «Прочтите перед использованием».

* Если воспроизводится музыкальный файл, может быть переименовано его название.

■ Чтобы отменить переименование:



TOOL



или

AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



3 Нажатием на кнопку **TOOL** выберите **[TITLE INPUT]**, а затем подтвердите выбор.



4 Введите нужные буквы (символы).

См.стр.38.

5 Подтвердите переименование.



* Чтобы переименовать другие музыкальные файлы, вернитесь к шагу 2 и повторите шаги 2-5 для каждого названия, которое Вы хотите переименовать.



Совет

При переименовании названия музыкального файла на USB-аудиоплейере или карте памяти будьте осторожны, не присвойте название, уже использовавшееся для папки или музыкального файла.

Операции по выбору и вводу символов также могут быть выполнены на основном блоке системы.

Использование таймера

Две программы таймера (RPROGRAM 1, PROGRAM 2) могут быть установлены одновременно.

Программы PROGRAM 1 и PROGRAM 2 должны быть установлены с интервалом не менее 1 минуты, чтобы промежутки работы таймеров не перекрывались.

Во время записи радиостанций по таймеру начальная часть может не записаться, если время начала срабатывания таймера установлено точно по началу радиотрансляции. Мы рекомендуем Вам устанавливать время срабатывания таймера на 1 минуту раньше, чем начинается трансляция радиопрограммы.

Подготовка

Заранее установите на часах правильное текущее время дня (см.стр.69).

При установке режима воспроизведения или записи по таймеру с внешнего устройства подключите это устройство и установите параметры таймера на это компоненте. (См.инструкцию по эксплуатации внешнего устройства).

Нажатие на кнопку RETURN во время настройки приводит к возврату на предыдущий дисплей.

Предварительно нажмите кнопку SETUP, чтобы выбрать [SYSTEM SETUP].



1 Выберите [TIMER SETTING].



2 Выберите [PROGRAM 1 SET] или [PROGRAM 2 SET].



3 Выберите и настройте требуемые параметры.

Могут быть выбраны следующие параметры. Описание этих параметров приведено на стр.43-46. Очередность установки параметров не имеет значения. Вы можете выбрать и установить следующие параметры в любом порядке.

 Выберите один из параметров.   Подтвердите выбор.  Установите значение выбранного параметра.	ON/OFF	Включение/выключение таймера.
	PLAY/REC	Воспроизведение или запись по таймеру.
	OPERATION	Установка дня (дней) недели.
	ON TIME	Установка времени срабатывания таймера.
	OFF TIME	Установка времени отключения таймера.
	ON VOLUME	Установка уровня громкости.
	AI PLAY	Установка режима AI PLAY (только для воспроизведения по таймеру).
	PLAY SOURCE	Выбор источника для воспроизведения по таймеру
	REC MODE	Установка режима записи (только для записи по таймеру).

* Не всегда для работы таймера требуется установка всех указанных выше параметров. Однако, для того, чтобы обеспечить правильную работу таймера, мы рекомендуем проверять настройку всех параметров.

[ON/OFF] Включение/выключение таймера



ON/OFF
ON



* Если Вы не хотите активизировать программу таймера, выберите [OFF] (Выкл.).

[PLAY/REC] Установка режима воспроизведения или записи по таймеру



PLAY/REC
TIMER REC

Запись по
таймеру



TIMER PLAY

Воспроиз-
ведение
по таймеру



[OPERATION] Установка дня срабатывания таймера

- 1 Установите день (дни) недели.



OPERATION
EVERYDAY

(Каждый день)

Программа тай-
мера будет ак-
тивна, пока Вы
не отмените ее.



SUNDAY

(Воскресенье)

MONDAY

(Понедельник)

TUESDAY

(Вторник)

WEDNESDAY

(Среда)

THURSDAY

(Четверг)

FRIDAY

(Пятница)

SATURDAY

(Суббота)

Выберите режим
срабатывания тай-
мера.



Перей-
дите к
шагу 2.

Нажмите правую
кнопку только
один раз.

MON - FRI

(С понед. по
пятницу)

TUE - SAT

(С вторника
по субботу)

SAT - SUN

(Суббота и
воскресенье)

Программа тай-
мера будет актив-
на, пока Вы не от-
мените ее.



- 2 Выберите режим срабатывания таймера.



OPERATION
ONETIME

Выбирайте для однократ-
ного срабатывания таймера.



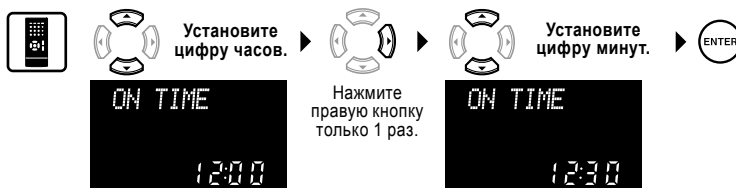
EVERY WEEK

Выбирайте для срабаты-
вания таймера каждую неде-
лю.

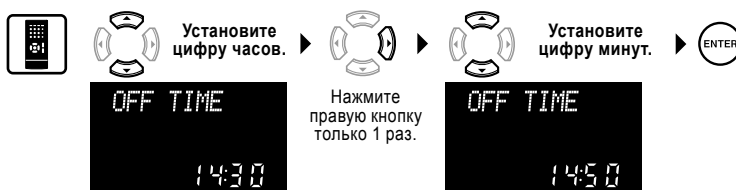


Использование таймера (продолжение)

[ON TIME] Установка времени срабатывания таймера



[OFF TIME] Установка времени отключения таймера



[ON VOLUME] Установка уровня громкости



* Уровень громкости может быть установлен в диапазоне от 0 до 40 (максимум).

* Установка уровня громкости для работы таймера не оказывает влияние на текущую громкость во время воспроизведения.

* Для таймера воспроизведения и таймера записи могут быть установлены отдельные уровни громкости.

[AI PLAY] Установка режима AI PLAY (только для воспроизведения по таймеру)



* Включение (ON) режима AI PLAY позволяет начинать воспроизведение в установленное время с постепенным увеличением уровня громкости до уровня, установленного с помощью параметра [ON VOLUME].

* Если режим AI PLAY выключен [OFF], воспроизведение начинается с уровнем громкости, установленным при помощи параметра [ON VOLUME].

[PLAY SOURCE] Выбор воспроизводимого источника звука.

1 Выберите источник звука.



PLAY SOURCE
TUNER

CD
MEMORY
AUX

Чтобы
выбрать
тюнер.



Нажмите
правую
кнопку
только
один раз.



Перей-
дите к
шагу 2.



* Если в шаге [PLAY/REC] выбран ре-
жим записи по таймеру [TIMER REC]
(см. стр.43), режимы [MEMORY] или [CD]
не могут быть выбраны.

2 Выберите радиостанцию (станции фиксированной настройки от P01 до P40).



PLAY SOURCE
TUNER P03



* Информация о номерах станций фиксированной настройки приведена на страницах 22, 23.

[REC MODE] Выбор режима записи (только для записи по таймеру).

* Информация о настройке режима записи приведена на стр.56-61.



REC MODE
HQ



SQ



Использование таймера (продолжение)



Выключите систему.



* Когда активизирована программа таймера, при переключении системы в дежурный на дисплее режим будет отображено сообщение [CHECK CLOCK] (проверьте часы) и индикатор дежурного режима/таймера будет светиться желтым цветом.

* Позднее, если будет отключен, а затем вновь подключен сетевой шнур, или произойдет сбой напряжения питания, вновь будет отображено сообщение [CHECK CLOCK] и индикатор дежурного режима/таймера будет мигать желтым цветом. В этом случае переустановите часы системы.

■ Чтобы отменить (выключить) или вновь активизировать (включить) программы таймера:

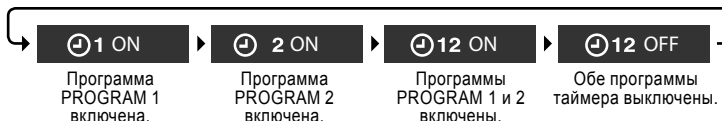


TIMER



Каждое нажатие на кнопку приводит к переключению программ таймера в следующем порядке.

* Перед нажатием на эту кнопку не забывайте включать систему, нажав сетевую кнопку.



Аналогичная процедура может быть выполнена с лицевой панели системы.

Чтобы проверить или изменить программу таймера или откорректировать возникшую ошибку, начните выполнение приведенной выше процедуры с начала.

Даже, если после активизации таймера система используется для воспроизведения, это не влияет на программу.

Если во время выполнения программы таймера будет выполнена одна из функций «Перемещение музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер» (стр.30-31), «Стирание музыки» (стр.36-37) и «Стирание всей информации на карте памяти» (стр.67), система не выключится даже в установленное время отключения по таймеру.

Установка таймера отключения (сна) SLEEP

Таймер сна SLEEP автоматически выключает систему по истечении установленного промежутка времени.



1

Нажатием на кнопку SLEEP установите время отключения системы.



SLEEP

Каждое нажатие на кнопку приводит к увеличению времени отключения на 10 минут.



* Может быть установлено время отключения не более 90 минут.

* Выбор режима [OFF] приводит к отключению таймера сна SLEEP.

Когда включен таймер сна SLEEP, светится индикатор .



■ Установка параметров таймера сна при помощи кнопки SETUP

(1) Нажмите кнопку **SETUP**, чтобы выбрать [SYSTEM SETUP], а затем подтвердите выбор, нажав кнопку **ENTER**.

(2) Выберите **SLEEP** и подтвердите выбор, нажав кнопку **ENTER**.

(3) При помощи кнопок **MULTI CONTROL** со стрелками вверх/вниз установите время отключения, а затем подтвердите выбор, нажав кнопку **ENTER**.



Аналогичная процедура может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Если во время работы таймера сна SLEEP будет выполнена одна из функций «Перемещение музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер» (стр.30-31), «Стирание музыки» (стр.36-37) и «Стирание всей информации на карте памяти» (стр.67), таймер сна SLEEP будет отключен.

■ Чтобы отменить работу таймера сна или переустановить его параметры:

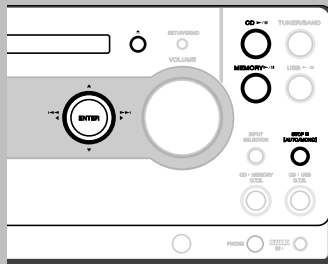
* Выключите систему или нажатием на кнопку SLEEP отобразите на дисплее индикатор [OFF] (Выкл.).

Запись «одним касанием» при помощи TOOL

Подготовка

Если светится индикатор , нажмите кнопку RANDOM, чтобы отменить режим воспроизведения в случайном порядке.

* Информация об изменении режима записи приведена на стр.56-61.



Перемещение музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер

Перезапись музыки с карты памяти на USB-аудиоплеер равноценно перемещению музыкальных файлов между указанными носителями. Это означает, что после перемещения музыкальные файлы стираются с карты памяти.

1 Выберите карту памяти.



2 Выберите музыкальный файл или папку, которую Вы хотите переместить.



* Способ выбора описан на стр.20 брошюры «Прочтите перед использованием».

3 Нажмите кнопку TOOL, выберите [MEM - USB MOVE] и подтвердите выбор.



4 Начните перемещение.



* Если Вы не хотите перемещать выбранный файл или папку, выберите [CANCEL] (отмена).



Подробная информация о записи приведена на стр.30.

Указанные действия также могут быть выполнены на основной блоке системы.

Запись трэков с компакт-диска на USB-аудиоплейер или карту памяти

1 Выберите в качестве источника сигнала проигрыватель компакт-дисков.



2 Проверьте режим работы проигрывателя компакт-дисков.

Режим воспроизведения

Будет записан воспроизводимый трэк.

Режим остановки

Будут записаны все трэки с компакт-диска.

Режим остановки воспроизведения
по программе

Будут записаны запрограммированные трэки.

3 Нажмите кнопку TOOL, чтобы выбрать [O.T.E. MODE], а затем подтвердите выбор.



4 Выберите устройство для записи.



O.T.E. START
CD → USB

Например) Запись
на USB-аудиоплейер

O.T.E. START
CD → MEMORY

Например) Запись
на карту памяти

* Выбор [RETURN]
приводит к возвра-
ту на предыдущий
дисплей.

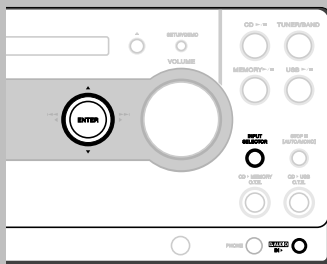
5 Начните запись.



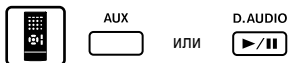
Более подробная информация о записи приведена на страницах 26-29.
Указанные выше операции также могут быть выполнены с лицевой панели основного блока системы.

Регулировка уровня входного сигнала

Если уровень сигнала с внешнего устройства выше или ниже уровня звучания обычных источников сигнала, отрегулируйте уровень входного сигнала.



1 Выберите настраиваемый источник (AUX или D.AUDIO).



Каждое нажатие приводит к выбору источника в следующем порядке.



2 Нажмите кнопку TOOL, выберите [INPUT LEVEL] и подтвердите выбор.



* Выбор [EXIT] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

3 Отрегулируйте уровень входного сигнала.



Диапазон регулировки уровня: от -3 до +3.

* Регулировка уровня входного сигнала применяется только к источнику звука, выбранному в шаге 1.

4 Подтвердите выбор.



Совет

Регулировка уровня входного сигнала также приводит к изменению уровня записи аудиосигнала с входа AUX или D.AUDIO.

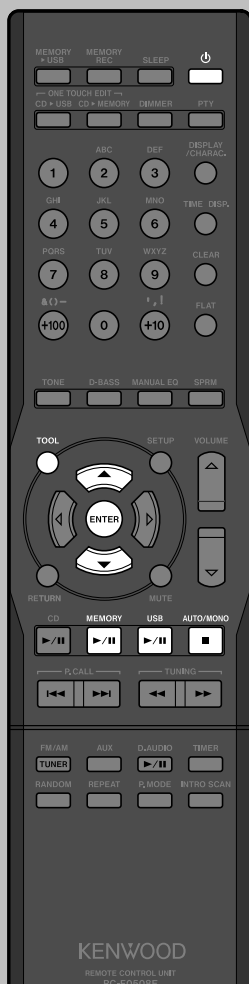
Указанные выше процедуры также могут быть выполнены с лицевой панели основного блока системы.

Проверка количества папок и музыкальных файлов в USB-аудиоплейере или на карте памяти



Только
USB-аудиоплейер
или карта памяти

Вы можете проверить количество папок и музыкальных файлов, содержащихся в папке KWD на USB-аудиоплейере или карте памяти. Эта функция очень удобна для проверки свободного места перед записью или обновлением.



1

Выберите источник звука.



2

Нажмите кнопку **TOOL**, выберите **[USB CAPACITY]** или **[MEM CAPACITY]**, а затем подтвердите выбор.



3

Проверьте количество папок и музыкальных файлов.



* Когда выбран USB-аудиоплейер, мигает индикатор USB. Если выбрана карта памяти, мигает индикатор MEMORY.

* Эта система позволяет управлять максимум 200 папками и 1000 музыкальных файлов. Обратитесь к стр.20 брошюры «Прочтите перед использованием».

■ Чтобы вернуться к предыдущему дисплею:



ИЛИ



STOP ■
[AUTO/MONO]



Изменение порядка папок (обновление)



Только
USB-аудиоплеер
или карта памяти

Процесс обновления состоит из изменения порядка следования и переименования папок (AL_XXX) в USB-аудиоплеере или на карте памяти и присвоение им последовательной нумерации.

Подготовка

Убедитесь в том, что USB-аудиоплеер и карта памяти находятся в режиме остановки.



1

Выберите источник звука.



или



2

Нажмите кнопку [TOOL], выберите [REFRESH] и подтвердите выбор.



TOOL



3

Выберите [OK], а затем подтвердите выбор.



* Если Вы не хотите выполнять обновление, выберите [CANCEL] (отмена).

■ Когда обновление будет закончено:
Папки будут автоматически перенумерованы.



Указанные выше действия также могут быть выполнены с лицевой панели основного блока системы.

Запись большого количества музыки (Замена карты памяти)

Подготовка

Замена карты памяти может быть выполнена, когда система находится в дежурном режиме.

* Могут использоваться карты памяти SD емкостью от 32 МБ до 2 ГБ. Карты памяти SDHC (объемом более 4 Гб) не могут использоваться.

* Рекомендуется перед записью форматировать карту памяти на этой системе (см.стр.67).

Могут быть использованы карты памяти SD или miniSD™.

* Для установки карты памяти miniSD™ требуется специальный переходник.

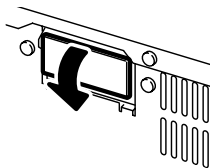


Использование компьютера упрощает процедуры:

- Перемещения музыкальных файлов, сохраненных на компьютере.
- Изменения порядка следования музыкальных файлов на карте памяти.

1

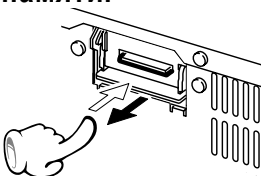
Откройте крышку слота для карты памяти.



* Никогда не открывайте крышку слота для карты памяти во время записи. В противном случае запись будет остановлена и нормальная запись не сможет быть выполнена.

2

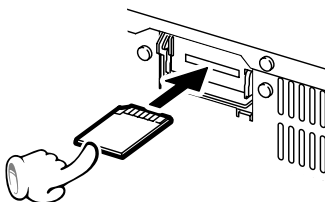
Извлеките установленную карту памяти.



Слегка нажмите на карту памяти.

3

Установите новую карту памяти.

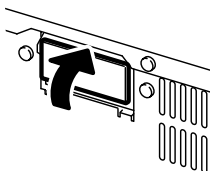


Удерживайте и вставляйте карту памяти так, чтобы сторона с надписями была направлена вниз, а скошенный угол - влево.

* Устанавливайте карту памяти до конца.

4

Закройте крышку слота для карты памяти.



* Если Вы оставите крышку открытой, воспроизведение или запись будут невозможны.

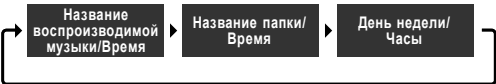
Переключение информации на дисплее

* Максимальное время, которое может быть отображено на дисплее, составляет 9999 минут 59 секунд. Время, превышающее это значение, отображается в виде «- - -»: «- -».

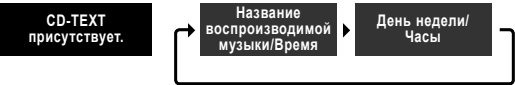
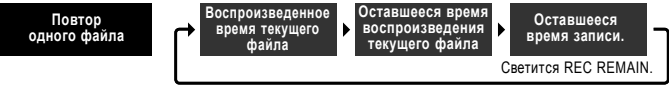
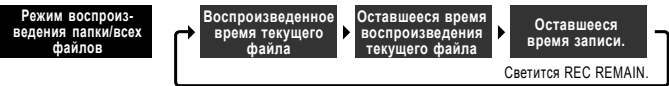


Источник	Кнопка	Дисплей во время записи
 USB		Индикаторы источника сигнала → Индикаторы записи на USB-аудиоплеер/карту памяти
 MEMORY		Оставшееся время записи на карту памяти или USB-аудиоплеер. Светится индикатор REC REMAIN. * Во время перемещения файлов с карты памяти на USB-аудиоплеер время не отображается.
 CD		
		
 TUNER		

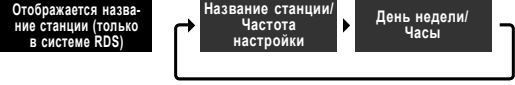
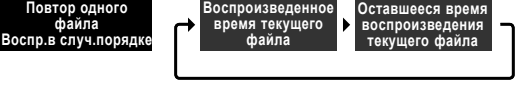
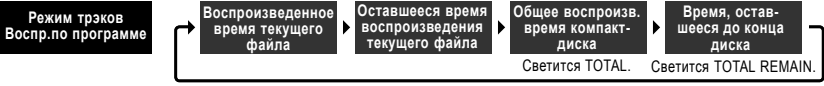
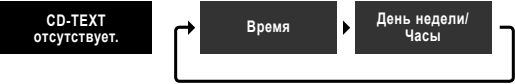
Дисплей во время воспроизведения



* День недели и текущее время дня отображаются, когда выбран источник D.AUDIO.



* Название диска отображается в режиме остановки.



Настройки записи



Множество функций записи, поддерживаемых этой системой, могут быть настроены более точно.

Мы рекомендуем Вам настраивать приведенные далее параметры для того, чтобы упростить и улучшить использование системы.

Подготовка

Предварительно нажмите кнопку **SETUP**, чтобы выбрать **[REC SETUP]** (настройка записи).



SETUP



SYSTEM SETUP
• REC SETUP



Выбор режима записи (REC MODE)

Режим записи определяет качество звука и продолжительность записи на USB-аудиоплеер и карту памяти.

1

Выберите **[REC MODE]** и подтвердите выбор.



• REC MODE
O.T.E. SPEED



* Выбор **[RETURN]** приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2

Выберите режим записи.



MEMORY/USB
SQ

MEMORY/USB
HQ

Режим SQ

Выбирайте для записи со стандартным качеством. По сравнению с режимом HQ доступное время записи увеличивается. Битрейт: 128 kbps.

Режим HQ

Выбирайте для записи с высоким качеством. Доступное время записи уменьшается по сравнению с режимом SQ. Битрейт: 192 kbps.

3

Подтвердите выбор.



Совет

Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Установка скорости записи (O.T.E. SPEED)

Вы можете установить скорость записи на USB-аудиоплеер или карту памяти.

1 Выберите [O.T.E. SPEED] и подтвердите выбор.



* Начнет мигать индикатор **HIGH**.
* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Выберите скорость записи и подтвердите выбор.



or



* Выбор режима [HIGH] увеличивает скорость записи в 4 раза.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы. Во время записи со скоростью HIGH звук не прослушивается.

Если выбрана скорость [HIGH] и выбран аналоговый (ANALOG) вход для записи, система автоматически будет переключена на цифровой вход DIGITAL (см. ниже).

Если используется карта памяти, не поддерживающая высокую скорость записи, запись со скоростью HIGH не может быть выполнена. В этом случае выберите скорость [NORMAL].

Выбор входа для записи (REC INPUT)

Вы можете выбрать, какой вход (цифровой или аналоговый) использовать для записи.

1 Выберите [REC INPUT] и подтвердите выбор.



* Начнут мигать индикаторы **DIGITAL** и **ANALOG**.
* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Выберите вход для записи и подтвердите выбор.



или



* Даже, когда выбран цифровой вход (DIGITAL), аналоговый сигнал записывается, если в качестве источника сигнала используется аналоговое устройство.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы. Выключение системы приводит к отмене выбора аналогового входа. (По умолчанию выбран цифровой вход DIGITAL).

Если выбрана скорость записи HIGH и Вы выберете аналоговый вход [ANALOG], автоматически будет установлена скорость записи NORMAL (см. выше).

Настройки записи (продолжение)

Установка уровня записи (REC LEVEL)

Если звук с карты памяти, компонента, подключенного к выходу D.AUDIO, или USB-аудиоплеера искажен или слишком мал уровень этого сигнала, отрегулируйте уровень записи.

* Предварительно нажмите кнопку SETUP, чтобы выбрать [REC SETUP]. (См.стр.56).

1 Выберите [REC LEVEL] и подтвердите выбор.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Выберите источник сигнала и подтвердите выбор.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

3 Отрегулируйте уровень записи.



Например) Если выбран [MEMORY/USB]

Уровень сигнала MEMORY/USB

Настройте в диапазоне от -2 до +2.



Например) Если выбран [D.AUDIO]

Уровень сигнала D.AUDIO

Выберите режим HIGH или LOW.

4 Подтвердите выбор.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Выбор способа маркировки трэков (TRACK MARK)

Вы можете выбрать режим маркировки (автоматический или ручной) трэков во время записи звука с устройств, подключенных к входным гнездам TUNER, D.AUDIO IN или AUX, на карту памяти.

Эта система распознает каждый фрагмент между двумя метками трэка, как музыкальный файл.

* Предварительно выберите режим [REC SETUP], нажав кнопку SETUP (см.стр.56).

1 Выберите [TRACK MARK] и подтвердите выбор.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Выберите AUTO или MANUAL и подтвердите выбор.



или



Если выбран режим автоматической маркировки трэков AUTO

Когда выбран режим AUTO, могут быть установлены интервалы между трэками (AUTO MARK). (см.стр.60).

* Во время записи с компакт-диска метки трэков маркируются автоматически при включении воспроизведения каждого музыкального трэка или файла, независимо от настройки, выполненной здесь.

* Во время записи радиостанций метки трэков маркируются с интервалами, установленными с помощью функции AUTO MARK.

* Во время записи с устройств, подключенных к входу D.AUDIO IN или AUX, метка трэка создается, если звук отсутствует 2 и более секунд.

Если выбран режим маркировки трэков вручную MANUAL



Во время записи нажимайте кнопку ENTER в каждой точке, в которой Вы хотите создать метку нового трэка.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы. Метка нового трэка обычно создается, если звук отсутствует больше 2 секунд (в зависимости от настройки), однако, могут возникать ситуации, когда в таких случаях метка не будет создаваться из-за шумов источника и прочих причин.

Настройки записи (продолжение)

Установка интервалов маркировки трэков (AUTO MARK)

При записи радиостанций, а также при автоматической маркировке трэков Вы также можете установить интервал, через который будут создаваться метки трэков.

Предварительно выберите режим автоматической маркировки AUTO (см.стр.59).

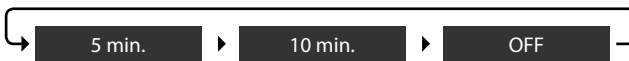
* Предварительно выберите режим [REC SETUP], нажав кнопку SETUP (см.стр.56).

1 Выберите [AUTO MARK] и подтвердите выбор.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Установите интервал.



Выбирайте для маркировки трэков с 5-минутным интервалом.

Выбирайте для маркировки трэков с 10-минутным интервалом.

Выбирайте, чтобы маркировать трэки в каждом случае, когда звук отсутствует 2 секунды.

3 Подтвердите выбор.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Метка нового трэка обычно создается, если звук отсутствует больше 2 секунд (в зависимости от настройки), однако, могут возникать ситуации, когда в таких случаях метка не будет создаваться из-за шумов источника и прочих причин.

Выбор режима копирования заголовка музыки во время записи (TEXT COPY)

Вы можете включить или выключить режим копирования текстовой информации, например, названий песен и альбома, вместе с музыкальной информацией во время перезаписи компакт-диска, совместимого с CD-TEXT, на USB-аудиоплеер или карту памяти. (Это относится только для записи в режиме O.T.F. см.стр.26-29).

* Предварительно выберите режим [REC SETUP], нажав кнопку SETUP (см.стр.56).

1 Выберите [TEXT COPY], а затем подтвердите выбор.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Включите (ON) или выключите (OFF) функцию копирования.



Выбирайте, чтобы скопировать текстовую информацию.

Выбирайте, чтобы не копировать текстовую информацию.

3 Подтвердите выбор.



■ Если текстовая информация не скопирована

Названием трэка станет «TRxxx», а названием папки станет «AL_xxx».



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Во время записи радиостанции на карту памяти частота настройки радиостанции копируется в название папки.

После окончания записи текстовая информация может быть отредактирована (см.стр.40).

Настройка тембров



При воспроизведении некоторых источников звука эффект от настройки тембров может быть менее заметен.

Подготовка

Предварительно выберите режим [SOUND SETUP], нажав кнопку SETUP.



SETUP



REC SETUP
SOUND SETUP



Улучшение звучания низких частот (D-BASS)



1 Выберите [D-BASS] и подтвердите выбор.



D-BASS
TONE



* Начнет светиться индикатор D-BASS.

* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.



2 Отрегулируйте степень улучшения звучания.



D-BASS ON
4

Степень улучшения может быть отрегулирована в диапазоне от 1 до 10 (с шагом 1).



3 Подтвердите выбор.



* Если до выполнения этой настройки функция D-BASS была выключена (OFF), после настройки функция включится автоматически.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Улучшение звучания низких и высоких частот (TONE)

1 Выберите [TONE], а затем подтвердите выбор.



* Начнет светиться индикатор TONE.

* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Отрегулируйте степень улучшения.



Выберите
высокие (Treble)
или низкие (Bass)
частоты.



Настройте.



Уровень может быть отрегулирован в диапазоне от +8 до -8 с шагом 2.

Уровень может быть отрегулирован в диапазоне от +8 до -8 с шагом 2.

3 Подтвердите выбор.



* Если до выполнения этой настройки функция TONE (регулировка тембров) была выключена (OFF), после настройки функция включится автоматически.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Настройка тембров (продолжение)

Создание собственных режимов работы эквалайзера (MANUAL EQ)

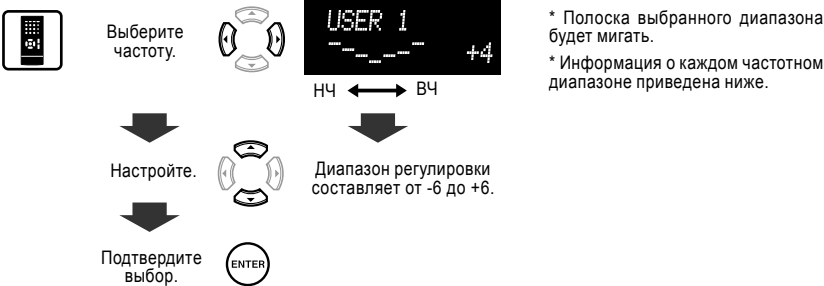
Эта система оснащена высококачественным 7-полосным эквалайзером, охватывающим частотный диапазон от сверхнизких до ультравысоких частот. Вы можете создавать собственные режимы работы эквалайзера и сохранить 3 из них в памяти пользователя (в ячейках USER1 - USER3).

* Предварительно выберите режим [SOUND SETUP], нажав кнопку SETUP. (См.стр.62).

1 Выберите [MANUAL EQ] и выберите одну из ячеек [USER 1-3].



2 Настройте степень улучшения и подтвердите выбор.



НЧ	Сверхнизкие частоты (63 Гц)	Если регулятор уровня этой частоты будет поднят вверх, звук низкочастотных инструментов (например, бас-гитары) будет более насыщенным и устойчивым. Если низкие частоты будут слишком сильно «бумкать», переместите этот регулятор вниз.
	Низкие частоты (160 Гц)	Обычно в этом частотном диапазоне находится резонансная частота комнаты прослушивания. Чтобы уменьшить резонанс, переместите этот регулятор вниз.
	Средне-низкие частоты (400 Гц)	Если качество воспроизводимого звука неудовлетворительно, перемещение этого регулятора вверх приводит к улучшению звучания.
	Средние частоты (1 кГц)	Перемещение этого регулятора вверх или вниз приводит к усилению или ослаблению звучания баритонального голоса или сопрано. Этот диапазон частот влияет на эффект присутствия звука.
	Средне-высокие частоты (2,5 кГц)	Этот диапазон связан с металлическими звуками. Более высокое значение уровня обеспечивает более высокое качество воспроизведения.
	Высокие частоты (6,3 кГц)	Этот частотный диапазон характеризует жесткость звука. Если Вы переместите этот регулятор вверх, струнные инструменты будут звучать более мощно. Перемещение регулятора вниз приводит к ослаблению уровня сигнала.
ВЧ	Сверхвысокие частоты (16 кГц)	Этот диапазон связан с шириной и детализацией музыки. Если Вы переместите регулятор вверх, сверхвысококачественные инструменты будут звучать громче.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Наиболее реалистичное воспроизведение звука (Supreme)

Эта функция применима только к USB-аудиоплееру или карте памяти.

* Предварительно выберите режим [SOUND SETUP], нажав кнопку SETUP. (См.стр.62).

1 Выберите [SPRM], а затем подтвердите выбор.



* Будет мигать индикатор SPRM.

* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Включите (ON) или выключите (OFF) функцию Supreme, а затем подтвердите выбор.



Регулировка баланса звучания левого и правого каналов (BALANCE)

* Предварительно выберите режим [SOUND SETUP], нажав кнопку SETUP. (См.стр.62).

1 Выберите [BALANCE] и подтвердите выбор.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Отрегулируйте баланс и подтвердите выбор.



Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Регулировка яркости дисплея (DIMMER SET)

Функция DIMMER SET позволяет установить один из 3 доступных уровней яркости. Настройте яркость дисплея по собственному желанию или в соответствии с характеристиками комнаты прослушивания.



1

Нажатием на кнопку DIMMER отрегулируйте яркость дисплея.



DIMMER



Каждое нажатие приводит к переключению режима в следующем порядке:



■ Регулировка яркости дисплея при помощи кнопки SETUP

- (1) Нажмите кнопку **SETUP**, чтобы выбрать [SYSTEM SETUP], а затем подтвердите выбор.
- (2) Выберите [DIMMER SET], а затем подтвердите выбор.
- (3) При помощи кнопок **MULTI CONTROL** со стрелками вверх/вниз отрегулируйте яркость дисплея, а затем подтвердите установку уровня яркости.



Совет

Стирание всей информации с карты памяти (MEMORY FORMAT)

Функция MEMORY FORMAT стирает всю информацию на карте памяти, включая папки и музыкальные файлы, записанные и созданные на этой системе.

* После форматирования стертая информация не может быть восстановлена. Будьте внимательны при выполнении форматирования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во время форматирования никогда не извлекайте карту памяти. В противном случае карта памяти может быть повреждена.

Подготовка

Перед стиранием всей информации с карты памяти (MEMORY FORMAT) выберите карту памяти в качестве источника сигнала.

Предварительно выберите режим [SYSTEM SETUP], нажав кнопку SETUP.



SETUP



•SYSTEM SETUP
REC SETUP



1

Выберите [MEMORY FORMAT].



•MEMORY FORMAT
A.P.S.



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2

Выберите режим форматирования.



MEMORY FORMAT
FORMAT READY



* Выбор [CANCEL] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

3

Подтвердите форматирование.



MEMORY FORMAT
FORMAT OK?

* Вновь убедитесь в необходимости форматирования, т.к. стертая информация не сможет быть восстановлена.

* Выбор [CANCEL] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

4

Подтвердите выбор.



MEMORY FORMAT
Don't remove

* По дисплею «пробежит» сообщение [Don't remove MEMORY CARD] (Не извлекайте карту памяти).

■ Когда форматирование будет закончено

MEMORY FORMAT
COMPLETE

Будет отображено сообщение [COMPLETE].

* После окончания форматирования будет отображен дисплей шага 1.



Совет

Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы.

Карта памяти, отформатированная на этой системе, может быть несовместима с некоторыми устройствами.

В зависимости от типа карты памяти форматирование может занять много времени.

Установка экономичного режима (A.P.S.)

Установка текущего времени дня (TIME ADJUST)

A.P.S. означает автоматическое выключение системы. Эта функция автоматически отключает систему, если система не используется в течение 30 минут, когда питание выключено и проигрыватель компакт-дисков находится в режиме остановки.

Подготовка

Предварительно выберите режим [SYSTEM SETUP], нажав кнопку SETUP.



SETUP



•SYSTEM SETUP
REC SETUP



Установка экономичного режима (A.P.S.)

1 Выберите [A.P.S.].



MEMORY FORMAT
•A.P.S.



* Начнет мигать индикатор A.P.S.

2 Включите (ON) или выключите (OFF) экономичный режим.



A.P.S.
ON

3 Подтвердите выбор.



* Когда экономичный режим включен, светится индикатор A.P.S.

Установка текущего времени дня (TIME ADJUST)

1 Выберите [TIME ADJUST].



* Выбор [RETURN] приводит к возврату на предыдущий дисплей.

2 Установите день недели, часы и минуты.

* Устанавливаемый параметр начнет мигать.



Выберите
параметр



День недели



Часы



Минуты



и установите
его значение.



TIME ADJUST
SUNDAY



12



:00



3 Подтвердите выбор.



Совет

Приведенная выше процедура также может быть выполнена с лицевой панели основного блока системы. Если будет отключен, а затем вновь подключен сетевой шнур, или произойдет сбой напряжения питания, вновь установите текущее время дня на часах. Рекомендуется периодически проверять правильность отображения текущего времени дня.

■ Чтобы отобразить на дисплее текущее время дня, когда система выключена (в дежурном режиме)



AUTO/MONO



STOP ■
[AUTO/MONO]



* Время будет отображаться в течение 5 секунд.

Список сообщений

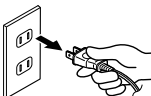
Сброс параметров микрокомпьютера

Отображаемое сообщение	Описание
CAN'T PLAY	- Вы пытаетесь воспроизвести защищенный авторским правом файл.
Change to MEMORY Sel.	- Вы пытаетесь отформатировать память, когда выбран источник, отличный от MEMORY. - Выберите источник MEMORY.
CHECK DISC	- Информация TOC* не может быть считана. - Диск установлен неправильно.
Check MEMORY No Capacity	- В начале записи было обнаружено, что свободного места на карте памяти недостаточно для записи. - Количество папок достигло 200 или количество музыкальных файлов достигло 1000.
CHECK REFRESH	- Содержится папка с названием AL_Z90 или выше. - Выполните обновление для изменения порядка и нумераций папок.
Check USB No Capacity	- В начале записи было обнаружено, что свободного места на USB-аудиоплейере недостаточно для записи. - Количество папок достигло 200 или количество музыкальных файлов достигло 1000.
EDIT FAILURE	- Могут быть записаны файлы, отличные от музыкальных файлов. - Проверьте USB-аудиоплейер или карту памяти на компьютере.
Failed MOVE Check USB	- В памяти USB-аудиоплейера нет свободного места. - Сотрите ненужные музыкальные файлы.
NO CARD	- Не установлена карта памяти. - Карта памяти установлена неправильно.
NOT CONNECTED	- USB-аудиоплейер подключен неправильно. - USB-аудиоплейер находится в режиме соединения.
NOT FOUND	- Нет файлов, которые могут быть воспроизведены системой (MP3 или WMA).
PGM FULL	- Во время программирования трэков с компакт-диска Вы пытаетесь запрограммировать 33 трэк. Могут быть запрограммированы не более 32 трэков.
Please Change Normal Speed	- Операция записи на некоторые карты памяти может занимать достаточно много времени (в зависимости от характеристик карт памяти).
PROTECTED	- На карте памяти установлена защита (переключатель установлен в положение «LOCK»).
RANDOM MODE	- Вы пытаетесь выполнить запись О.Т.Е. в середине воспроизведения в случайном порядке. - Отмените воспроизведение в случайном порядке, а затем повторите попытку.
READING	- Считывается содержание TOC*.

Отображаемое сообщение	Описание
STOP REC No Capacity	- На карте памяти нет свободного места. - Сотрите ненужные музыкальные файлы. Если Вы не хотите стирать файлы, воспользуйтесь картой памяти, на которой есть свободное место. - В памяти USB-аудиоплеера нет свободного места. - Сотрите ненужные музыкальные файлы. - Т.к. во время записи используется определенная рабочая область, после появления этого сообщения в памяти иногда может оставаться свободное место для записи.
TEXT FULL	- Текстовая информация с диска, совместимого с CD-TEXT, не может быть отображена, если эта информация занимает 1536 байт и более.
TITLE FULL	- Вы пытаетесь ввести название, количество символов которого превышает допустимое для USB-аудиоплеера или карты памяти. - Максимальное количество символов для каждого названия составляет 28.
Мигает индикатор «?».	- Сообщение, подтверждающее, что может быть выполнена процедура настройки или редактирования.

* В дополнение к аудиосигналу на компакт-диск записывается TOC (содержание). TOC похоже на содержание книги, которое кроме информации о количестве трэков, времени воспроизведения, текстовой информации содержит части, которые не могут быть переписаны.

Сброс параметров микрокомпьютера

Признак	Способ устранения
Произошел сбой микрокомпьютера (система не работает, на дисплее отображаются ошибочные индикаторы и т.д.).	- Сбой микрокомпьютера мог произойти из-за отключения и включения сетевого кабеля, когда система была включена или из-за внешней причины. В этом случае выполните сброс параметров микрокомпьютер следующим образом. 1  Отсоедините сетевой шнур от сетевой розетки. 2  Удерживая в нажатом состоянии сетевую кнопку на основном блоке, подключите сетевой шнур к сети. 3  Сброс параметров будет выполнен и будет отображено сообщение, показанное слева. * Пожалуйста, обратите внимание, что сброс параметров приводит к стиранию настроек системы и восстанавливает их заводские значения.

Возможные неисправности

При возникновении проблем с эксплуатацией системы не всегда речь идет о нарушении функционирования прибора. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, проверьте систему в соответствии с приведенными далее симптомами и таблицей обнаружения неисправностей.

Блок усилителя/акустические системы

Признак неисправности	Способ устранения	См.страницу
Нет звука.	- Правильно подключите кабели в соответствии с разделом «Схема соединений». - Увеличьте громкость звука. - Отмените отключение звука (MUTE). - Если подключены наушники, отключите их.	8 «Прочтите перед использованием» 24 «Прочтите перед ...» 24 «Прочтите перед ...» 10 «Прочтите перед ...»
Индикатор дежурного режима/таймера мигает красным цветом и звук не воспроизводится.	- Прекратите эксплуатацию системы, т.к. это может быть внутренний сбой. Выключите систему, отсоедините сетевой шнур и обратитесь в сервисный центр.	_____
Индикатор дежурного режима/таймера мигает желтым цветом.	- Вновь установите на часах текущее время дня. - Установите время срабатывания таймера и время окончания работы таймера.	69 44
Нет звука в наушниках.	- Убедитесь в правильности подключения штекера наушников. - Увеличьте громкость звука.	10 «Прочтите перед использованием» 24 «Прочтите перед ...»
Нет звука в одной из акустических систем.	- Правильно подключите кабели в соответствии с разделом «Схема соединений». - Отрегулируйте баланс.	8 «Прочтите перед использованием» 65
Дисплей времени остановлен и мигает.	- Правильно установите на часах текущее время дня (см.стр.69).	69
Не может быть активизирован таймер.	- Правильно установите на часах текущее время дня. - Установите время срабатывания таймера и время окончания работы таймера.	69 44

Блок тюнера

Признак неисправности	Способ устранения	См.страницу
Не могут быть настроены радиостанции.	- Подключите антенну(ы). - Выберите диапазон настройки. - Настройтесь на частоту нужной радиостанции.	8 брошюры «Прочтите перед использованием» 20 20
Помехи при приеме радиостанций.	- Устанавливайте внешнюю антенну вдали от дороги. - Выключите все расположенные вблизи электроприборы. - Установите систему подальше от телевизора.	_____
После автоматического сохранения в памяти радиостанции не могут быть выбраны с помощью кнопок P.CALL.	- Вновь выполните процедуру автоматического сохранения станций фиксированной настройки в памяти. - Сохраните нужные станции фиксированной настройки в памяти вручную.	22 23

Блок карты памяти

Признак неисправности	Способ устранения	См.страницу
Нет звука с установленной карты памяти.	- Правильно вставьте карту памяти. - Установите карту памяти, содержащую музыкальные файлы.	53
Запись останавливается в середине.	- На карте памяти нет свободного места. Сотрите ненужные музыкальные файлы. Если Вы не хотите стирать файлы, воспользуйтесь другой картой памяти.	36
Запись или редактирование невозможны.	- Снимите защиту карты памяти или воспользуйтесь другой картой памяти. - Выберите источник звука, который Вы хотите записать.	_____
После записи не могут быть найдены некоторые папки.	- Количество папок достигло 200. Сотрите ненужные папки.	19 брошюры «Прочтите перед использованием»
Папка не может быть стерта.	- Папка может содержать файлы, отличные от музыкальных файлов. Проверьте карту памяти на компьютере.	_____
Папки и файлы на карте памяти полностью невидимы.	- Информация на карте памяти может быть повреждена или карта памяти может содержать файлы, которые не могут быть распознаны системой.	_____

USB-блок

Признак неисправности	Способ устранения	См.страницу
Отсутствует звук с подключенного USB-аудиоплеера.	- Правильно подключите USB-кабель. - Убедитесь в том, что USB-аудиоплеер включен.	10 брошюры «Прочтите перед использованием»
Папка не может быть стерта.	- Папка может содержать файлы, отличные от музыкальных файлов. Проверьте USB-аудиоплеер на компьютере.	_____

Возможные неисправности

Блок проигрывателя компакт-дисков

Признак неисправности	Способ устранения	См.страницу
Установленный компакт-диск не может быть воспроизведен.	- Правильно установите компакт-диск стороной с надписями вверх. - Проведите чистку компакт-диска. - Дождитесь испарения конденсата.	8 26 «Прочтите перед использованием» 26 «Прочтите перед использованием»
Звук с компакт-диска не воспроизводится.	- Нажмите кнопку CD >/II. - Проведите чистку компакт-диска.	8 26 «Прочтите перед использованием»
Пропуски звука во время воспроизведения.	- Проведите чистку компакт-диска.	26 «Прочтите перед использованием»
Даже, когда Вы нажимаете кнопку извлечения компакт-диска, отображается сообщение [LOCKED] и диск не извлекается.	- Отсоедините сетевой шнур от сетевой розетки, а затем, удерживая в нажатом состоянии сетевую кнопку, подключите сетевой шнур заново.	71

Пульт дистанционного управления

Признак неисправности	Способ устранения	См.страницу
Не работает пульт дистанционного управления.	- Замените батареи питания на новые. - Используйте пульт дистанционного управления в пределах диапазона управления.	15 брошюры «Прочтите перед использованием»

Глоссарий

Битрэйт

Цифра, описывающая количество информации в секунду. Чем выше битрэйт, тем выше качество звучания.

CD-DA

Музыкальный компакт-диск. Когда говорят «компакт-диск», как правило подразумевают диск стандарта CD-DA.

CD-TEXT

Музыкальный компакт-диск, на который записана текстовая информация, такая как название диска, имена исполнителей, названия песен и т.д.

MP3

Метод сжатия звука, разработанный Faunhofer IIS, Германия. Высокая степень сжатия достигается уменьшением количества информации, которую не воспринимает человеческий слух. Технология MP3 позволяет сжимать информацию музыкального компакт-диска до 1/11 (128 kbps), сохраняя похожее качество звучания.

Частота дискретизации

Количество преобразований аналогового сигнала в цифровой сигнал в секунду. Для музыкального компакт-диска частота дискретизации составляет 44,1 кГц. Как правило, более высокая частота дискретизации обеспечивает более высокое качество звучания.

SDHC

Стандарт карт памяти емкостью от 4 Гб и более, который является стандартом более высокого уровня по сравнению с картами памяти SD.

Обратите внимание, что эта система несовместима со стандартом SDHC.

USB-концентратор

Устройство, предназначенное для одновременного подключения USB-устройств.

Класс устройств USB mass storage

Стандарт подключения USB-устройств к компьютеру. При подключении USB-устройства такого класса компьютер распознает его, как внешнее устройство хранения.

VBR (изменяющийся битрэйт)

Технология присвоения битов, изменяя их количество в зависимости от объема музыкальной информации.

WMA

Метод сжатия звука, разработанный корпорацией Майкрософт. Большая степень сжатия достигается удалением звука, который наименьшим образом воспринимается человеческим ухом. Технология WMA позволяет сжимать информацию музыкального компакт-диска до 1/22 (64 kbps), сохраняя похожее качество звучания.

KENWOOD